

Tizenkét évvel ezelőtt, 1969. szeptember 1-én a náci büntetés-vidékesével, illetve megbüntetésével foglalkozó moszkvai nemzetközi értekezlet felhívta a világ népeit: szeptember elsejét, a második világháború kitörésének napját nyilvánítsák a fasizmus elleni harc nemzetközi napjává. Mint ismeretes, a fasizmus a kapitalizmus általános válságának kibontakozása idején keletkezett, szélsőségesen reakciós burzsoáz ideológia, politikai irányzat és uralkodó forma. Hitlerék 1933-as hatalomra jutása a legtipikusabban mutatta meg a fasizmus arculatát: a monopóliók ultrareakciós elemeinek törekvését a demokratikus és szocialista erők kibontakozásának letörésére, a burzsoáz demokrácia féltreállítására, a szélsőséges diktatúra eszközeinek alkalmazására. Nem véletlen, hogy a fasizmust a Kommunista Internacionálé XIII. plenumán így határozták meg: „A fináncok legreakciósabb, legsovinsztábi, legagresszívabb csoportjainak nyílt terrorista diktatúrája.” A fasizmus elleni harc nemzetközi napjának meghirdetését, a világ közvéleményének e témára való irányítását külön aktuálisnak tekintik a napjainkban nyugaton és másutt is aktivizáló fasizmus-ellenes mozgalmakat neofasizmusként szokták emlegetni.

**AZ ÜGYELETES HÍRSZERKESZTŐ**  
Szilágyi Gábor  
Telefon: 12-144

**tt a tanácsi Potsdamból**

tagja volt Bódi Jánosné, a Hajdúnánás városi Tanács elnökhelyettese és Matolcsi Lajos, a Püspökladány nagyközségi Tanács elnöke — a tapasztalatcserelátogatáson a helyi közigazgatási munka különböző kérdéseit tanulmányozta.

TELEFON. Szeptember 1-től a banki postahivatal telefonállomásait a debreceni központhoz kapcsolják, így az ottani telefonok közvetlenül hívhatók lesznek. A kapcsolási szamokról a postai tudakozó ad felvilágosítást.

TOPOR ANDRÁS festőművész kiállítása a miskolci Szónyi Teremben szeptember 3-án délután 5 órakor nyílik. A kiállítás szeptember 17-ig tart nyitva.

EGY VASLADIKON huszonöt nap alatt tette meg az 1850 kilométeres távot a Durán a deltáig Molnár Gábor és Kovács Károly, a BKV hajózási üzemegységének két dolgozója.

**Rövidzárlat a Domusban**

Augusztus 31-én, a kora délutáni órákban a debreceni Domus Áruházban az emeleti részen egy elektromos kapcsolószekrényben rövidzárlat keletkezett, mely miatt az elektromos vezetékek egy része nagy füsttel elégett. A keletkezett tüzet a dolgozók kezi berendezésekkel eloltották, a riasztott állami tűzoltóság beavatkozására már nem volt szükség. Jelentősebb tűzkár nincs, a rövidzárlat okát szakértők bevonásával vizsgálják.

**Rejtvényfejtők figyelmébe!**

A Napló 1981. augusztus 12-i számának 4. oldalán Hajdú-Bihar barangolásos című keresztrejtvény helyes megfejtése a következő: Hajdúböszörmény, Hajdúszoboszló, Debrecen.  
A Budapestben megtartott soroláson a fődíjat, egy gigant posztert Balogh László Debrecen, Zöld Sándor u. 24. szám alatti rejtvényfejtőnk nyerte. Egy-egy művészetű könyvet nyertek: Kovács Sándor Debrecen, Csapó u. 10., Tenki Lászlóné Berettyóújfalu, Bessenyei lakótelep, 3. lépcsőház, III. 10. ajtó, Kecskés Gábor Balmazújváros, Kadarec u. 15., Füstár Lászlóné Bököny, Kosuth u. 12., Perger Lászlóné Debrecen, Böszörményi út 95. III. 11.  
A jutalmakat a nyertesek posztán kapják kézhez.

ván, Szerkesztőség: Debrecen, 4001. — Telefon: 12-144 — Felelős: 102 forint, egy évre 400 forint —

**HAJDÚ-BIHARI NAPLÓ**

XXXVIII. ÉVFOLYAM  
205. SZÁM

ÁRA: 1,40 FORINT

1981. IX. 2.,  
SZERDA

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT HAJDÚ-BIHAR MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

**Megfelelő műszaki állapotban kezdik az iskolák az új tanévet**

A megye oktatási épületeinek nyári felújítása az eredeti ütemezésnek megfelelően történt. Az első tanítási napon az oktatás-nevelés mindenütt megkezdődhet.

Mint Debrecen városi Tanácsán megtudtuk, az idén közel 50 millió forintot fordítottak a debreceni iskolák, óvodák felújítási-karbantartási munkákra. Természetesen minden munkát a nyári vakáció időszakában szerettek volna elvégezni. A rendkívüli erőfeszítések mellett, a kivitelező kapacitás szükségessége miatt kisebb felújítási munkálatok maradtak észre is. Ezek a tanítást nem akadályozzák, a gyerekek testi épességét nem fenyegetik.

Több mint hatvan iskola, óvoda elhasználandó tetőszerkezetét, falburkolatát, lépcsőzetét, víz- és csatornavezetékét és csatornahálózatát javították ki a nyári hónapokban. Így üzemképes állapotba hozták a Kodály Zoltán Zeneművészeti Szakközépiskola elektromos hálózatát, megjavították a 109. számú Szakmunkásképző Intézet tetőszerkezetét, víz- és csatornahálózatát. Felújítást végeztek többek között a vegyipari szakközépiskola kollégiumában, az Új Elet parki Általános Iskolában, a Balásházy János Szakközépiskolában, a Dienes Szakközépiskolában, a Szoboszlói úti Általános Iskolában, a Csokonai Gimnáziumban és a Landler Jenő Szakközépiskolában.

Folyik még a munka a Fényes udvari óvodában. Ott a tetőt csinálják, de ez nem zavarja az óvoda működését. Megrongálódott a csapókereti iskola födeme is. A hiba elhárítására megtették az első lépéseket. A kivitelező a harmadik negyedére vállalta a födém felújítását. Addig a tornatermet nem lehet használni. Egyelőre még mindig tart a Fazekas Gimnázium tornatermének felújítása, és

nem várható, hogy a Tanítóképző régi épületéből a Bethlen Gábor Szakközépiskola diákjai hamarosan visszatérjenek az eredeti épületbe. Hogy további váratlan ese-

mények ne zavarják a tanítást a debreceni iskolákban, óvodákban, arról a tanács művelődési osztályának három főállású műszaki ellenőre gondoskodik.

**Iskolát avattak Debrecenben**



Az iskola kész, de a tereprendezés még hátravan

Szeptember elsején Debrecenben, az északnyugati lakótelepen, a Békéssy Béla utca általános iskolában nemcsak tanévnyitót, de iskolaavató ünnepséget is tartottak.

A tizenhat tantermes iskola a berendezéssel együtt mintegy 50 millió forintba került. A Hajdú megyei Állami Építőipari Vállalat építette. Az új iskolához tartozik a régi nyulási általános iskola épülete is, ahol hat tanterem áll rendelkezésre. A tanévet 1200 gyerek kezdte meg.

— Az új iskola a korszerű, hatékony nevelőmunka minden feltételét biztosítja — hangsúlyozta avatóbeszédében dr. Tar Károly, a Debrecen megyei városi Tanács művelődésügyi osztályának vezetője.

A tanévnyitót és iskolaavató ünnepségen részt vett Pataki György, az MSZMP Debrecen városi Bizottságának titkára és Deczky Béláné, a Pedagógus Szakszervezet városi bizottságának titkára is.

**Folytatódik a minőség-ellenőrzési konferencia**

Augusztus 31-én kezdődött Debrecenben a szocialista országok minőségellenőrző szervezetének alma-szakkonferenciája. Az almafajtáknak és a termesztési technológiáknak a minőségre gyakorolt hatásáról dr. Harmat László, a Gyümölcs- és Disznóvagytermesztési Kutatóintézet igazgatója tartott előadást. Evezetében ismertette az almatermesztés környezeti tényezőit, a tárolhatóságot befolyásoló természettechnikai lehetőségeket. Elemezte az egy gyümölcsre jutó levelek számának és az alma érlelésének kapcsolatát, az érés késleltetésének módjait. Előadása következő részében áttekintette a tárolhatóság szempontjából fontos kalózium-kálium arány megtartásának lehetőségeit. A fajták és a tárolhatóság kö-

zötti összefüggés elemzésekor utalt arra, hogy a hazai almatermesztés talán legnagyobb gondja, hogy csaknem azonos időben szedhetők a fajták. A Jonatán, a Starking és a Golden Delicious meghatározza a magyar almatermesztést, ezen belül igen magas a Jonatán aránya. Az export és a tárolás érdekei is azt kívánják, hogy korábban, illetve később szedhető fajtákat is telepítsenek. Ezt követően ismertette az új gyümölcsfajtákat, a hibridek előnyös tulajdonságait. A magyarországi almaexport szempontjából fontos a szovjet minőség-ellenőrzés. Ennek tapasztalatait N. I. Csihladze, a Torgprompalata szakértője elemezte. Bevezetőjében elmondta, hogy a Szovjetunió évente harminc tagú szakemberecsoportot de-

legal az alma minőségi átvételére. Tuzséron, Mándokon és a határállomáson végzik az alma minőség-ellenőrzését. A kétoldali megállapodásban rögzített követelmények szerint vizsgálják a különböző tételeket, s részint találomra, részint meghatározott mennyiségűt ellenőriznek. A gyümölcs külső megjelenését, érettségi fokát, nagyságát, színét, a meglévő betegségeket és sérüléseket vizsgálják. Előadásra befejező részében elemezte a magyar alma leggyakoribb minőség-hibáit. A konferencia résztvevői szeptember 1-én a Debreceni Állami Gazdaságba látogattak. Megtekintették a pallagi almáskertet, a gazdaság hűtőházát és üdítőital-üzemét. A tanácskozás ma fejezi be munkáját.

**MAI SZÁMUNK TARTALMÁBÓL:**

ALÁFUTÁSGÁTLÓK  
NEM A SZOMSZÉD HÁZBAN  
(3. oldal)

VÉLEMÉNYEK A VIRÁGKARNEVÁLRÓL  
AZ 1300 ÉVES BULGÁRIA  
(4. oldal)

KÉPERNYŐ

110 ÉVES A DEBRECENI CSOKONAI-SZOBOR  
(5. oldal)

**Hét szekcióban 101 előadás**

Folytatja munkáját a nemzetközi szimpozion

A nemzetközi növénytermesztési szimpozion tegnap, kedden szekcióülések keretében folytatta munkáját, a Debreceni Agrártudományi Egyetemen. Hét szekcióban (kalászos növények, kukorica, ipari növények, rizs, műszaki ellátás, növényvédelem, tápanyagellátás—öntözés) mintegy száz referátum hangzott el.

A kalászos növények szekciójában a búzatermelés technológiája az eredményei címmel hangzott el nyitó előadás. Szó volt a búza tápanyagellátásáról, s megállapították, hogy a műtrágyaadagok növelésével csak egy bizonyos pontig növelhető a búza termésátlaga. Egy határértéken túl a kiadott tápanyag többlet már nem fejt ki termésvélelő hatást. Ezt a pontot kell megtalálni, mert így jelentős költségmegtakarítást is elérhetünk.

A kukoricaszekcióban is számos érdekes előadás hangzott el, többek között a kukoricatermelés magyarországi technológiájáról és eredményeiről, valamint az öntözés és a műtrágya hatásáról a kukorica termesztésére és minőségére.

Az ipari növények szekciójában tizennégy előadás volt. Nyitó előadást dr. Gólya Gyula, a KITE munkatársa tartott a cukorrépa-termesztés eredményeiről és technológiájáról, majd — többek között — a Gabonatermesztési Kutatóintézet napraforgón végzett kutatási eredményeiről kaphattak ismereteket a szekció munkájában résztvevők.

Dr. Szakál György, a KITE főigazgatója a rizstermesztési szekció nyitó előadásában a hazai eredményekről és technológiáról tartott előadást. A továbbiakban a rizstermesztés eredményességének főbb agrokémiai tényezőiről, a gépe-

sítés fejlesztési lehetőségeiről hallgattak előadásokat a résztvevők, valamint T. Tomita—dr. Magyar Gábor—dr. Szakál György közös kutatásának eredményeiről, azaz az intenzív rizstermesztési technológia hazai lehetőségeiről tájékoztódtak a szekció hallgatói.

A műszaki ellátás szekciója az egyik legnépesebb volt a szimpozionon. A tizenhat előadás között sok érdekes téma szerepelt. Többek között az energiatakarékos kukoricatartósítási eljárásokról, azok műszaki feltételeiről, a lánctalpas és gumikerekes traktorok szerepéről Kelet-Európa mezőgazdaságában, továbbá a gabonavetés és vetőgépfeltöltés gépesítésének eredményeiről szóltak az előadók.

A növényvédelmi szekcióban érdekes és érdeklődésre számot tartó előadást tartott Adányi József, a KITE főigazgatója. A növényvédelmi technológia kialakulása az iparszerű termelésben

címmel, amelyet még tizenöt előadás követett szerteágazó növényvédelmi témákban.

Nagy érdeklődés kísérte a dr. Bocz Ernő egyetemi tanár által a tápanyagellátás és öntözés szekciójában tartott előadását, a növénytermesztés fejlődésének főbb jellemzői és újabb feladatai Magyarországon témában.

A szekcióülések után a szimpozion résztvevői gyakorlati bemutatót vettek részt, amelynek során a karcagi Magyar—Bolgár Barátság Termelőszövetkezet rizstermelését tanulmányozták. Megtekintették az érdeklődők az olasz, a japán és a szovjet rizstermelési technológiákat, valamint ezeknek a jövőben történő hazai adaptálásának lehetőségeit.

A szimpozion résztvevői ma délelőtt a hajdúböszörményi Béke Tsz-be látogattak, ahol gépbemutatót vesznek részt, délután pedig a Debreceni Növényvédelmi és Agrokémiai Allomást tekintik meg.

**ROMÁNIAI KÜLDÖTTSEG AZ MHSZ-NÉL**

A Magyar Honvédelmi Szövetség vezetőinek országos tanácskozásán testvér szervezetek delegációi is részt vettek. A Román Népköztársaság CNEFS szervezetének kéttagú delegációja augusztus 31-én megérkezett látogatott az MHSZ megyei bázisára. A delegáció vezetője Iovítja Popa, a CNEFS végrehajtó bizottságának tagja, s vele érkezett Kósa Géza, a Maros megyei testnevelési sportbizottság elnöke. A vendégeket hétfőn, érkezésük után fogadta Fülöp János, az MSZMP Hajdú-Bihar megyei Bizottságának titkára, aki megének gazdasági, kulturális életéről adott tájékoztatást. A program szerint szeptember 1-én az MHSZ megyei aktív értekezleten vettek részt a romániai vendégek, ahol meghallgatták Barczy Józsefnek, az MHSZ megyei titkárnak tájékoztatóját, találkoztak a megyei szervezet vezetőivel és munkatársaival, majd megtekintették a gépjárművezető-képző iskolát, a modellezőbázist és az épülő fedett löteret.



**ÁTADTÁK A JÓZSAI ABC-ÁRUHÁZAT**

Mint arról korábban már tudósítottunk, a Hajdúböszörmény és Vidéke ÁFÉSZ ABC-, iparcikl-áruház építésébe kezdett Józsa. Az új üzletet szeptember 1-én reggel nyitották meg. A megnyitón jelen volt Béres József, a MHSZÖV elnöke, Szathmári Károly, a Hajdú-Bihar megyei Tanács V. B. debreceni Járási hivatalának vezetője. Szántó Vince, a Hajdúböszörmény és

Vidéke ÁFÉSZ kereskedelmi osztályának vezetője elmondta, hogy az eredetileg 8,9 millió forintra tervezett beruházás az ÁFÉSZ-nek összesen 13 millió forintjába került. Elképzelésük szerint az önállóan gazdálkodó élelmiszer-áruház forgalma meghaladja a havi másfél millió forintot, az iparcikl-áruházé az 1 milliót. Ezt követően átadta az áruházat Kun Andrásnak, az egység vezetőjének.

# Harmincéves az Ellenállók Nemzetközi Szövetsége

## JUBILEUMI ÜLÉS BUDAPESTEN



Az Ellenállók Nemzetközi Szövetsége (FIR) fennállásának 30. évfordulója alkalmából ünnepi ülést tartottak Budapesten. Képünkön: A résztvevők megkoszorúzzák a hősök emlékművét

Az Ellenállók Nemzetközi Szövetsége (FIR) fennállásának 30. évfordulója alkalmából kedden jubileumi ülést tartott a Magyar Tudományos Akadémia dísztermében. A 22 ország 65 szervezeteinek képviselőit Tömpe István, a Magyar Partizánszövetség alelnöke köszöntötte. A jubileumi ülésen jelen voltak a nemzetközi társszervezetek vezető képviselői, hazánk politikai, társadalmi életének ismert személyiségei, a Budapestre akkreditált diplomáciai képviseletek számos vezetője és munkatársa.

Az üdvözlő szavak után Tömpe István felolvasta Losonczy Pálnak, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa elnökének az ünnepi ülést részvételre szóló levélét. Ez többek között hangsúlyozta, hogy „napjainkban, amikor bizonyos imperialista körök a fevvérkezési hájsza fokozásával katonai erőfőlény megszerzésére törekzenek, különös jelentőséggel bír az hogy Önök — akiket a hazájuk szabadságáért, a faszizmus ellen vívott harcban tanu-

tott bátorságukért nagy tisztelet övez — felemeljük szavukat a fokozódó fegyverkezési hájsza, minden olyan politikai és katonai lépés ellen, amely kontinensünk és az egész világ biztonságát veszélyezteti.”

Ezt követően Sarlós István, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának főtájkára az MSZMP Központi Bizottsága nevében köszöntötte az ünnepség résztvevőit. Egyebek között hangsúlyozta:

— Ma válságos helyzetben élünk. A világot sok oldalról fenyegeti újabb fegyveres konfliktus veszélye. Jól tudjuk, hogy ma, a fejlett harci technika korában, ha a fenyegető veszély a világnak csak egy helyén is háborúvá szélesedik, az magában hordja egy világháború lehetőségét. Mi, magyarok, akik sok más néphez hasonlóan két világháború borzalmaival élünk át, háborúellenesek vagyunk. Hiszünk abban, hogy minden vitás kérdés megoldható a tárgyalászatok mellett.

A 42 évvel ezelőtti, szomorú szeptember 1., a második világháború kezdete óta olyan új nemzedékek nőttek fel hazánkban, amelyek nem ismerik és nem is akarják megismerni a háború borzalmaival. Meggyőződésünk, hogy erre van lehetőségük, mert a múlt példája, a közöttünk élő egykori harcosok életszeretete és a népek békeakarata úrrá lesz minden feszültséget előidéző törekvésen.

Arialdo Banfi, a FIR elnöke ünnepi beszédében emlékeztetett arra, hogy a szervezet jubileumi ülése olyan időpontban zajlik, amikor a világ számos válság rázkódtatja meg.

A társszervezetek és a tagországok nemzeti bizottságainak képviselői üdvözölték az után az ellenállók nemzetközi Szövetségét.

A hozzászólásokat követően Aitr Lhote, a FIR főtájkára mondott zárszót.

Losonczy Pál este a Parlamentben fogadást adott az ünnepi ülés résztvevőinek tiszteletére. (MTI)

## Újabb merénylet Iránban

TEHERÁN (AFP) Ali Khamenei Hodzsatoleszlámot, Teherán vallási vezetőjét, a legfelsőbb nemzetvédelmi tanács tagját választották hétfőn este az Iszlám Köztársasági Párt főtájkává — jelentette be a párt hivatalos lapja. Ali Khamenei a vasárnapi robbanás következtében elhunyt Mohammad Dzsavad Bahonar miniszterelnök utódja a főtájkára tisztségben.

Teheráni jelentések szerint hétfőn sikerült azonosítani a vasárnapi merénylet egy további áldozatát: Abolhossejnt Daftariant, a miniszterelnöki hivatal pénzügyi igazgatóját. Az Iszlám Köztársasági Párt hivatalos lapjának értesülése szerint az igazgató a robbanás pillanatában bennrekedt egy liftben, és füstmérgezésben halt meg.

Hétfőn délelőtt két újabb merényletet követtek el. Teheránban két ismeretlen motorkerékpáros agyonlőtte Morteza Hodzsatoleszlámot, az egyik teheráni mecset pénteki imavezetőjét.

## Röviden a nagyvilágból

BÉCS (MTI) Bizonytalan időre elnapolták a Nemzetközi Atomenergia-ügynökség (IAEA) kormányzó tanácsának keddre tervezett ülést. A nemzetközi szervezet szeptemberi közgyűlésére készül, és addig a 34 tagú testületnek meggyezésre kell jutnia az új vezérigazgató személyében. A magas tisztséget 1961 óta a svéd dr. Sigvard Eklund tölti be, aki 70. életévét elérve nyugdíjba készül.

NEW YORK (AFP) Pénzügyi miatt hétfőn abbahagyták a 25 éve New York közepében elszülő „Andrea Doria” olasz hajó roncsának kutatását amerikai búvárok. Egy hónapja láttak hozzá az elsüllyedt kincsek keresésének. Eddig csupán a hajó egyik, kevés értéket tartalmazó pánccseléktrényét találták meg.

LONDON (AP) Nem múlt el erőszakos cselekmények nélkül a Londonban rendezett nyugat-indiai karnevál. Háromnapos zenélés, tánc, ünneplés után hétfőn verekedés tört ki a rendőrség és a fiatalok között. Két polgári személy és három rendőrmegsérült.

VARSÓ (MTI) Stanislaw Kania, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára és Wojciech Jaruzelski hadseregtagbörnök, miniszterelnök és nemzetvédelmi miniszter hétfőn fogadta a Lengyelországban tartózkodó Alekszej Jevisev hadseregtagbörnököt, a szovjet hadsereg és haditengerészet politikai főcsoporthőnökét.

LIMA (TASZSZ) Ismeretlen tettesek pokolgépet robbantottak kedden az Egyesült Államok limai nagykövetségén. Az anyagi kár jelentős. Emberéletben nem esett kár.

BELGRÁD (MTI) A jugoszláviai Szabadka Kér nevű kerületében egy ásatás során Árpád-kori tárgyi emlékekre bukkantak. Ricz Péter régész szerint azt a téli szálláshely találták meg, amelyet III. Béla magyar király anyjának egy 1190-ből származó adománylevele Kér településként említi. A honfoglaló magyar törzsek egyikét szintén Kérnek hívták. Feltehetően a törzs egy része a mai Szabadka vidékén élt.

HANOI (MTI) Kína augusztus 29-én 13 olyan személyt adott át a vietnami hatóságoknak, akiket illegálisan, vietnami területen ejtettek fogdába. Közülük olyan is van, akit még az 1979-es kínai agresszió idején hurcoltak el a kínai katonák.

BONN (MTI) A bonni államügyesség adócsalás gyanúja miatt szerdán eljárást szándékszik indítani a nyugatnémet Kereszténydemokrata Unió nyolc parlamenti képviselője ellen.

TOKIÓ (TASZSZ) Nagy erejű robbanás történt hétfőn a dél-koreai Tegu város körzetében levő amerikai légitámaszponton. A detonáció következtében néhány amerikai katonai measérült, a parancsnoksági épület első emelete összeomlott.

## Államcsíny Közép-Afrikában

BANGUI (AFP) A Közép-afrikai Köztársaságban kedden a hadsereg megfosztotta a hatalomtól David Dacko elnököt, valamint a kormányt, és átvette az ország irányítását — jelentették jól tájékozott források Banguiból, a hajdani francia gyarmat fővárosából. Párizsban a francia külügyminisztérium, amely egyébként gyors és alapos információkkal rendelkezik erről az afrikai országról, eddig nem erősítette meg a Banguiból jött jelentéseket. Dacko 1979-ben került hatalomra, az akkori francia kor-

mányzat által adott katonai támogatással, véget vetve Bokassa császár 14 éves önkényuralmának. Idén márciusban az elnökválasztáson Dacko a szavazatok mindössze 50,2 százalékával jutott hat évre szóló mandátumhoz.

PÁRIZS. Charles Hernu francia hadügyminiszter, aki kedden Cherbourgban a Sahpír nevű francia atom-terezsárgatartó vízre bocsátásán vett részt, látogatását megszakítva tanácskozott munkatársaival a közép-afrikai helyzetről, majd nyilatkozott a sajtónak.

## BT Az USA az agresszort védi

NEW YORK (MTI) Hétfőn az ENSZ Biztonsági Tanácsában az Egyesült Államok vétőjával megakadályozta, hogy elfogadják azt a határozati javaslatot, amely elítélte volna a dél-afrikai kormányzatot Angola megtámadásáért. Nagy-Britannia kivételével, amely tartózkodott a szavazástól, a Biztonsági Tanács többi 13 tagja — beleértve Franciaországot is — íglett monddott a hat el nem kötelezett állam által megfogalmazott javaslatra.

R. Ovinnyikov, a Szovjetunió ENSZ-képviselője a szavazást követően kijelentette, hogy az Egyesült Államok mostani vétőjával gyakorlatilag előre jóváhagyását adta a további dél-afrikai fegyveres támadásokhoz.

Az amerikai vétőt követően az Angolai Népi Köztársaság ENSZ-képviselője figyelmeztette a Biztonsági Tanácsot, hogy országa esetleg élni fog a világszervezet alapokmányának 51. cikkelyében biztosított jogaival. Eszerint bármely tagállamnak, amelyet fegyveres támadás ér, jogában áll, hogy a béke biztosítása érdekében egyéni és kollektív önvédelmi lépéseket tegyen addig is, amíg a Biztonsági Tanács ugyanilyen irányú intézkedéseket tesz.

LUANDA (MTI) Az ANGOP hivatalos angolai hírügynökség hétfő esti jelentése szerint a dél-afrikai csapatok megszállás alatt tartják a dél-angolai Kunene tartomány valamennyi jelentős települését. A hírügynökség helyszíni tudósítás alapján közölte azt is, hogy a namíbiai határtól az angolai Lubango városig vezető országút fölött naponta többször dél-afrikai felderítő gépek köröznek, és célpontnak szolgáló járművek után kutatnak.

## Magyar vezetők üdvözlötte Vietnam nemzeti ünnepe alkalmából

LE DUAN ELVTÁRSNAK, a Vietnami Kommunista Párt Központi Bizottsága főtájkának,

TRUONG CHINH ELVTÁRSNAK, a Vietnami Szocialista Köztársaság Államtanácsa elnökének,

PHAM VAN DONG ELVTÁRSNAK, a Vietnami Szocialista Köztársaság Minisztertanácsa elnökének

HANOI

Kedves Elvtársak!

A Vietnami Szocialista Köztársaság nemzeti ünnepe, a független és demokratikus vietnami állam megalakulásának 36. évfordulója alkalmából a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa, Minisztertanácsa, dolgozó népnök és a magunk nevében elvtársi üdvözlőnk és jókívánásainkat küldjük Önöknek, a Vietnami Kommunista Párt Központi Bizottságának, a Vietnami Szocialista Köztársaság Államtanácsának, Minisztertanácsának és a testvéri vietnami népeknek.

A magyar dolgozó nép ösztönte elismeréssel üdvözlözi azokat az eredményeket, melyeket a vietnami nép — marxista-leninista élcsapatának, a Vietnami Kommunista Pártnak a vezetésével — elért a népgazdasági szocialista átalakításában és fejlesztésében, a népjólét és az életkörülmények javításában. Nagyra értékeljük a Vietnami Szocialista Köztársaság következetes harcát, melyet a külföldi agresszió erői ellen folytat az ország függetlenségének, szuverenitásának és területi sérthetlenségének védelmében. Támogaljuk a Vietnami Szocialista Köztársaság erőfeszítéseit, melyek a délkelet-ázsiai térség békejének és biztonságának megszilárdítására, a térség országaival való jószomszédi kapcsolatok biztosítására irányulnak. Elítéljük az imperialista és más reakciós erők provokációit a Vietnami Szocialista Köztársaság és Indokína más orszagai ellen.

Megelégedéssel állapítjuk meg, hogy pártjaink, országaink és népeink sokoldalú együttműködése és testvéri barátsága — a marxizmus-leninizmus és a proletár nemzetközi alizmus elvei alapján — népeink javát szolgálva töretlenül fejlődik.

Nemzeti ünnepük alkalmából további sikereket kívánunk Önöknek, a testvéri vietnami népek szocialista vívmányai gyarapításában, a szocializmus, a haladás és a béke érdekében folytatott küzdelmükben.

Budapest, 1981. szeptember 2.

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára

Losonczy Pál, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke

Lázár György, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke

A Vietnami Szocialista Köztársaság nemzeti ünnepe alkalmából Apró Antal, az országgyűlés elnöke táviratban üdvözölte Nguyen Huu Thot, a Vietnami Szocialista Köztársaság nemzetgyűlésének elnökét, a Hazafias Népfront Országos Tanácsa, az Országos Békatanács, a Magyar Szolidaritási Bizottság, a Kommunista Ifjúsági Szövetség Központi Bizottsága, a Szakszervezetek Országos Tanácsa szintén táviratban köszöntötte vietnami testvérszervezetét. (MTI)

## VIETNAM ÜNNEPE

Függetlensége kikiáltásának 36. évfordulóját köszönti ma Vietnam népe, s vele együtt minden szolidáris testvéri szocialista ország. 1945. szeptember 2-án nemcsak Vietnam, hanem Délkelet-Ázsia életében is mérföldkő volt: amikor Hanoi Ba Dinh terén Ho Si Minh az ujjongó tizezrek előtt felolvasta a függetlenségi nyilatkozatot, létrejött a térség első népi demokratikus állama.

Vietnam azóta két drámai háborút vívott meg, előbb a francia gyarmati hadsereggel, majd az Egyesült Államok intervenciói egységeivel. Ho Si Minh, s a vezetése alatt felnőtt sok régi forradalmár meg sem érthette azt az 1975. április 30-át, amely harminc év folyamatos, győző háború után elhozta nemzedékek álmának beteljesedését, Észak és Dél újraegyesülését.

A világtörténelmi jelentőségű győzelem óta hat esztendő telt el, de ez a korszak sem hozott nyugalmat, békes, zavartalan építőmunkát. A Vietnami Szocialista Köztársaság ma is félig-meddig háborús állapotban él: Kína fenyegetése arra kényszeríti, hogy szűkös erőforrásainak nem kis hányadát a honvédelem számára szakisítsa ki.

Az országépítés bonyolult külső feltételei ellenére néhány alappeladatot sikeresen végrehajtottak. Létrejött az egységes vietnami állam, amely egyetlen keretbe foglalja az 55 milliót számláló az északi Lang Sontól a déli Ca Mauig. A két, korábban gyökeresen különböző országrészről megszületett egységes szocialista állam több éves előkészítő munka után új alaptörvényt fogadott el, amely tükrözi az ország életében végbement történelmi változásokat.

A tavaly véget ért második ötéves terv merész célkitűzéseinek megvalósítását váratlan és kedvezőtlen külpolitikai fordulatok akadályozták. Így a vietnami gazdaság feszítő ellentmondásai, egyensúlyzavarai, ha nemileg enyhültek is, de tovább élnek. Az alapprobléma az élelmiszer-

ellátás. Ennek kettős oka van: egyfelől a mezőgazdasági fejlődés lassú üteme, másfelől a népesség szinte robbanásszerű növekedése. Nem teljesítette a várakozásokat az energiatermelő szektor, a közlekedés sem. Az múlt örökségként, főképp a déli országrészben továbbra is gond a munkanélküliség. A gyárilap egy része anyag- és alkatrészhiány miatt jóval kapacitása alatt termelt. A gazdasági szerkezet elmaradottsága, az alacsony nemzeti jövedelem és az ismétlődő természeti csapások egyaránt károkat okoztak.

Az útkeresés szemszögéből sorsdöntőnek bizonyult a VKP központi bizottságának 1979. augusztusi plénuma. A tanácskozás élesen bírálta a tervezés, a gazdaságirányítás fogyatékosait, a kellően elő nem készített, siettetett szövetkeztetését. Dél. A plénum felhívta a figyelmet az áru-pénz viszonyok- és a termékek előállításának célirányos összekapcsolásának fontosságára, a vállalatok, a szövetkezetek és a dolgozók anyagi érdekeltségének megteremtésére.

Az azóta bevezetett reformintézkedések lényege, hogy egy, a termelési viszonyok alacsony szintjéről induló délkelet-ázsiai ország keresi a szocialista társadalom felé vezető legrövidebb, leghatékonyabb utat. Az idej — hosszú évek után első — sikeres aratás kedvező légtört teremt a reformok továbbviteléhez, megszilárdításához.

Nagy ünnepen azt kívánjuk a testvéri vietnami népeknek, jusson túl mihamarabb a nehézségeken, érjen el átütő sikereket a békés építőmunkában úgy, hogy közben biztosítsa országának szuverenitását. Nem könnyű e párhuzamos feladat teljesítése, de Vietnam hősi népe mindenkor maga mögött tudhatja kipróbált szövetségeseinek, a Szovjetuniónak és a többi szocialista országnak — köztük hazánkknak — tevéleges anyagi-erkölcsi segítségét.

Győri Sándor

A harmadik úg jóvünk 66 szent fogadalm na, de a mester és Fejes mérnő rajzokat hozza tettebb tanúkat hoz.

— Lehet innből hívnj Ceglé kolja. Nagy Mih ül otthon a tele — Hívatjuk. — Javult az mondia. — A m — Az asztalon át beszédes rajz. S ja. Perceket egy csavar oszl kidolgozott fe Lapos begyű mu derékszőg hajlat bel alkatrész k nekem mondia. — Ugye, ide bronzperselyes d

## SZÁN

— Nagy Mihá — Kérdezzén — Teher-e a — Hogyan? Nézze, fogyaszt marad, a szerke Egy pillanat! E hány kiló, a megmondja a t a telefonál ul. — Ön gépész — És igazsá mü-szakértő, d számítások zöm mérnök végezte — Ha lehetne egyszerűen hat mi is az aláfutá — Rugalmas nyújtó, az ütőz elnyelő mecha szer. — És eddig fel? — Az enged rás megindul nem? — Bocsánat. — Az erőelín rugalmas védel súly. Merve ker minokra példá renek fel. Ném is ad. Az aláf rom fázisban, sággal vezeti energiáját.

— A gyakorl az elmélet Bud vettek fontoló sokból? Mi volt neheze? — A megadó tokban meglev sulási értékek molni a csillapí ket, melyhez ala lométeres sebe get vettük. Eht maga a konstru példa: All a teh 80-ossal rohan mélyautó. Ebb hiába az aláfutá lálos lassulási annyit, hogy a teres sebessé sorsa is tragiku adott pillanatba hatnak a memes rendben a máj), az agy. A mi al nák szaladva (t kilométeres se sággal is!) megr nek a kocsi ve Azt azért írja o den bizonytal. csatolva! Sokan a szágulás áldó fékeznek, lassul — S ha (tegy lométeres sebes a személygépkö juk) 80 kilomét gű ZIL-nek? — A számítás ben előírt 80 megengedett ből indultak jóval nagyobból lanám, hogy most e riportba letékel foglalk az, hogy ez a pé lános. Annyit e nem ugyanaz 80-nal ütőközni sem, ha a sebe mind a két eset ső ütőközések zö guldó utolérés nye. — Hanem? — A kopott g úté, a kódé, a

## NEKI A BETONGYÁMNAK!

A harmadik találkozóra úgy jövünk össze, mintha szent fogadalmat tettünk volna, de a mester **Nagy Mihály** és **Fejes** mérnök helyett a rajzokat hozza mint legfeljebb tanukat az igazsághoz.

— Lehet innen Debrecenből hívni Ceglédet? — tudakolja. Nagy Mihály Cegléden ül otthon a telefonnál.

— Hívhatjuk.

— Javult az összjáték — mondja. — A másolatok.

Az asztalon átgondoródik a beszédész rajz. Simára sodorja. Percekig gyönyörködik egy csavar oszlop felállításán, kidolgozott felületében. Lapos begyű mutatóujjával a derékszög hajlatán képzelt-beli alkatrészt kopogtat. Nem nekem mondja:

— Ugye, idevaló az a bronzperselyes csapszeg!

Lelki szemem előtt azonban a másolatokról sem emelkedik föl az alkotás. De hát mit számít ez már! En is kitergetem azóta összegöngyölt kérdéseimet.

— Aztán Budapestén ki próbálták már?

— Betongyámnak rükkelt neki a tehergépkocsi. Hatvanassal!

Két ujjal hátba lök.

— A vezető (be volt kötve!) csak ennyit érzett. Semmi baja.

— S mi az ára, az önköltség, megközelítőleg?

— Tízezer forintból kihozható.

— S hány kilogramm?

— Eredetileg háromszáz is megvolt, de megkönnyebbedett.

Elfehértve tárcsázok.

— Nem filléres áru!... Mi-ben reménykedik?

— Az első szót a Közüti Tudományos Kutatóintézet mondhatja ki, s remélem, hogy az első autódolozatot is ők hozzák meg. Aspektusuk a közlekedés biztonsága. Ha elérjük a KÖTUKI-nál, hogy fölszerelhető, mert véd, már fél győzelem. Ajánlati szabványra léphet elő a KPM-nél a Közlekedésbiztonsági Tanács javaslatára.

## ELSÜLLYEDÉS FELKAROLÁS?

Alig hinném, hogy a fuvarozó cégek tapsolni fognak az aláfutásgátlónak benzin-takaró országunkban. Ha száz kilóra fogott is le, súlyos a védelem. A szorzószámok is nagyok, hiszen csak ZIL-ből 7300 tehergépkocsi van a Volánban. A megfontolások azonban szövegről szövegre kerültek el előbb-utóbb az a tény, hogy több mint egymillió személygépkocsi járja útját életszínvonalunk emelkedőjén. Az autósok istenétől nagyon sokan imába foglalnák Szöllőssy Andrásék nevét.

Később.

Mert hogy az aláfutásgátló találmány lesz-e, annak még ne vágjunk elébe! Azt még eldöntik. Nagy Mihály nem túlságosan bizakodik. „A megkontrázás lehetőségei nagyobbak” — mondja. Abban bizik (s ez nemcsak naiv humanitáriusság), hogy az emberek nagy többsége a jót akarja, a legfőbb jó pedig megmenteni és meghagyni az ember életét. Az aláfutásgátló ára és súlya így válik relatívvá. Irjuk még le, akár milyen durván hangzik is, „olcsóbb” teszi a munka-képtelenség rövidebb ideje az állam vállára támaszkodó kevesebb rokkant. A hiányzó. És írjuk még le: bár elméletileg bizonyítható, hogy a szerkezet képes arra, amit állít róla a hármass kollektívára, amíg meg nem kockáztatják valahol és valakik az aláfutást, minden csak elmélet, ajánlatosság és prototípus marad.

Igen. A kockázatot idézőjél fogja közre, mert a tét jóval nagyobb, mint az érte hozott autódolozat. A kisiparosmérnök triász (ha nem is úgy, mint fuldokló a szalmaszál) most minden lehetőséget megragad. Az elsüllyedéstől nem tartanak, a felkarolásban hisznek. Bábónán, ahol október derekán országos kiállításra sorakoznak fel a mezőgazdasági gépek, az AUTÓKER igazgatójának is bemutatnák mint mellékszereplőt s egyszerűen az alkatrészek „társulati” tagját: az aláfutásgátlót. Jobb híján és egyelőre.

# Nem a szomszéd házba

Itt az ősz, és ez nemcsak a tanévkezdés és a szüret ideje. Ilyenkor sűrűsödnek a felhők a gyermekintézmények fölött is. Hamarosan kerül az óvodai felvételek ügyében történő döntésekre, s ez a tény szülők és illetékesek sokasága számára jelent magasra csapó idegesség-hullámot.

Aki azonban évek óta kitartóan figyeli az óvodai felvétellek kapcsolatos gondokat, igen jelentős minőségi változásokat észlelhet Debrecenben. Valamikor, úgy tíz évvel ezelőtt a nagy kérdés abban állt: egyáltalán kap-e helyet a gyerek. Aztán jött a második időszak — az V. ötéves terv vége felé —, amikor szinte kivétel nélkül felvettek minden kisgyereket, csak az óvodák váltak rettentően zsúfolttá. S most elérkezettünk a gondok — remélhetőleg — utolsó stádiumához. Debrecen városban minden óvodáskorú gyerek bejuthat a gyermekintézményekbe — csak jelentős részüket nem a lakáshoz legközelebb esőbe. Főként az új lakótelepeken élőkre vár az a kényszerlehetőség, hogy reggelként valamelyik közeli óvodában megjelenve különbuszra várják meg az utat egy távolabbi intézménybe, ahol a napot megfelelő körülmények között eltöltve ugyancsak busszal térnek majd vissza a lakótelepre.

A most óvodába kerülő gyerekek szüleinek többsége nem tapasztalhatta személyesen az elmúlt időszakok lényegesen súlyosabb gondjait, s ezért feltehetőleg méltatlankodik. Miért nem építenek több óvodát az új lakótelepekre? — tesszik fel sokan a kérdést a szavak mögé nem is titkolt kritikát rejtve.

A válasz meglehetősen egyszerű. Egyrészt nem vagyunk abban az anyagi helyzetben, hogy több óvodát építsünk egy városban, mint amennyire szükség van. (Ha véletlenül lenne rá pénzünk, akkor is pocsékolás lenne.) Másrészt: néhány év kedvéért különösen nem lenne érdemes ilyen jelentős beruházásokat végezni. Nem nehéz ugyanis meg-

jósolni, hogy a mai új lakótelepeken csupán néhány évig lesz ilyen szorító az óvodai helyzet. A családtervezés nálunk meglehetősen egy kaptafára megy, az a bizonyos hat év pedig hamar eltelik, s mire körülnézünk, a lakásszerzők vállalt gyerekek is már az iskolás korba nőnek. Nyolc-tíz év múlva bőségesen elegendő lesz az Újkertben is a jelenlegi óvodai hely.

Jó lesz azoknak a szülőknek, gyerekeknek, akik majd akkor kerülnek kapcsolatba az óvodával! Természetesen. Amint sokkal jobb a mostaniaknak is, mint a hat-nyolc évvel idősebbeknek. Az lenne a nagyon nagy baj, ha a dolgok fordítva történének, nem javulnának, hanem romlanának a körülmények. A tervezett buszozás is jó megoldásnak tűnik, a szülőket így nem terheli a gyerekek el- és hazavittelenek gondja.

Ámbár saját emlékeim közül ide kívánkozik valami. Annak idején a lányomat is a város másik végén levő óvodába tudtuk bejuttatni. Jó félórányi út volt, amit reggel és délután az akkoriban még nagyon zsúfolt villamoson és gyalog meg kellett tennünk. S most tulajdonképpen sorolhatnánk egy csomó „bezzeg”-szerű tény kezdve ott, hogy hazamenvén a mindig füstölő cserépkályhát is be kellett gyújtani... de távol áll tőlem, hogy ilyesmivel untassam a mai fiatal szülőket. Csak azt akarom elmondani nekik, ahogy most utólag visszagondolok rá, soha olyan józúkeket nem beszélgettünk a gyerekekkel, mint akkoriban az óvodába vagy éppen onnan hazafele baktatva. Kényszerűségből ugyan, de volt időnk rá, hogy megvitassuk a kicsi élet nagy kérdéseit, értékeljük az óvodában történt mindig rendkívüli eseményeket. Biztos vagyok benne, hogy a mai szülők és gyerekek kapcsolatában is nagy szükség van az efféle beszélgetésekre.

Nagy Zsuzsa

## SZÁMOK, SEBESSÉGEK, VESZÉLYEK

— Nagy Mihály?

— Kerdezzem!

— Teher-e a súly?

— Hogyan? Jó. Értem. Nézze, fogyasztjuk. Az elv marad, a szerkezet módosul. Egy pillanat! Hogy jelenleg hány kiló, azt mindjárt megmondja a társunk. Ő is a telefonnál ül. Irhatja: száz.

— Ön gépészmérnök.

— Es igazságügyi gépjármű-szakértő, de az elméleti számítások zömét Fejes Béla mérnök végezte.

— Ha lehetne, röviden és egyszerűen határozza meg, mi is az aláfutásgátló.

— Rugalmas védelmet nyújtó, az ütközés energiáját elnyelő mechanikus rendszer.

— És eddig nem találták fel?

— Az engedélyezési eljárás megindult. Olvasta, nem?

— Bocsánat.

— Az erőelnyelés és a rugalmas védelmen a hangsúly. Merev kereteket (a kamionokra például) ugyan szerelnek fel. Némi védelmet ez is ad. Az aláfutásgátló három fázisban, nagy biztonsággal vezet le az ütközés energiáját.

— A gyakorlat Derecskén, az elmélet Budapesten. Mit vettek fontolóra a számításokból? Mi volt a számítások neheze?

— A megadott, a táblázatokban meglévő halálos lassulási értékekből visszacsatolni a csillapítási tényezőket, melyhez alapul az 50 kilométeres sebességkülönbséget vettük. Ehhez igazodott maga a konstrukció. Az első példa: All a tehergépkocsi, s 80-assal rohan neki a személyautó. Ebben az esetben hiába az aláfutásgátló. A halálos lassulási értékekről annyit, hogy a 20-30 kilométeres sebességgel ütközők gorsa is tragikussá válhat az adott pillanatban. Leszakadhatnak a nemes szervek, sorrendben a máj, a szív, a tüdő, az agy. A mi aláfutásgátlónknak szaladva (tehát akár 50 kilométeres sebességkülönbséggel is!) megmarad az életnek a kocsi vezetője, utasa. Azt azért írja oda, hogy *minden bizonnyal*. Ha be vannak csatolva! Sokan tehát nem is a száguldás áldozatai, hiszen fékeznek, lassulnak.

— S ha (tegyük fel) 130 kilométeres sebességgel fut alá a személygépkocsi (a mondjuk) 80 kilométeres sebességgel ZIL-eknek?

— A számítások a KRESZ-ben előírt 80 kilométeres, megengedett sebességhatárból indultak ki s nem egy jóval nagyobból. Nem javallanám, hogy ennek okán most e riportban fizikai képletekkel foglalkozzunk. Tény az, hogy ez a példa nem általános. Annyit esetleg leírhat: nem ugyanaz 130-cal, mint 80-nal ütközni még akkor sem, ha a sebességkülönbség mind a két esetben 50. A hátsó ütközések zöme nem a száguldó utólérés következménye.

— Hanem?

— A kopott gumié, a síkos úté, a kódé, a vak féklám-

páé, az elaludt sofőr. Egy mondatlalt: a követő nem tartja meg a féktávolságot.

— Így van. Ezt erősíti meg a KPM közúti főosztályának főmunkatársa, **Szalai Béla**. Telexen épp most küldte meg a statisztikát, hogy pontosan hány hátsó ütközéses balesetet tart nyilván a KSH az elmúlt évről.

— Mennyit?

— 676-ot. Am ebből az adatból nem világlik ki, hogy milyen gépkocsi volt elől, és milyen hátul. Erré még nem terjedt ki a statisztikai figyelem. Apropó, KPM! Tudnak-e ott magukról?

## A MEGTÉRÜLÉS AZ EMBERÉLET

— Nem kritika, de miután állásfoglalásra kértük fel a KPM-et (finanszírozásra), az Ipari Minisztériumhoz utasítottak minket. Az Országos Találmányi Hivatal innovációs irodájánál sem fogadták tárt karokkal az aláfutásgátlót. Magyarán: pénzre (mint-hogy tókes exportra alkalmatlannak találták) ebből a forrásból nem számíthatunk. Márpedig használt kocsi ösz-szetörni sem olcsó mulatság. A végső, épp ezért igen költséges vizsgálatokra szükség van. Az acél tulajdonságát megközelítő műanyagokra is. Mind pénz és pénz.

— A bábáknak is nehéz dolguk van, nem gondolja? Aligha tudnak megbirkózni az olyan fogalmakkal, mint *nyeresség, megtérülés*. Talán az Állami Biztosító örvendene...

— A megtérülés maga az emberélet.

(vége)

Szalai Csaba

## PRÓBAÚT LÍBIÁBAN

Az Ikarus Karosszéria- és Járműgyár székesfehérvári gyárában elkészült a libiai exportra szánt IK 271-es autóbusszal prototípusa. Az első autóbussz rövidesen útra kel rendeltetési helyére, Líbiába, ahol a helyi időjárási és terepviszonyok között közel fél évig „vizsgázzák”, s csak ezek után kezdik meg a sorzatgyártást.

A képen: az IK 271-es autóbussz prototípusa az IKARUS székesfehérvári gyárában.



## Hajójavítás Tiszalökön

Az Észak-magyarországi Vízügyi Igazgatóság tiszalöki üzemében az idén tizenkét vontató motoros, uszály, lakóhajó és úszótest kerül felújításra. Emellett évente két-három saját tervezésű, kétszáz tonnás uszályt is gyártanak a tiszai hajós fuvarozás részére.

A képen: a sólyatér. (MTI-fotó: Oláh Tibor felvétele — KS)



## Ehhez mindnyájunknak van közünk

Nem ismerem a fiút, sorsáról csak közvetve értesültem. A történet jó néhány évvel ezelőtt kezdődik: egyik debreceni vállalat szocialista brigádja egy gyermekotthonban levő fiút patronál. Megszeretik a kis emberpalántát, s amikor az felnőtté válás küszöbéhez, a pályaválasztáshoz érkezik, magukkal viszik az úzamebe, ott szakmunkás lesz, és tagja az egykor őt is patronáló brigádnak.

Róla és a brigádról, erről az egymásra találásról, közösségi felelősségvállalásról szerettem volna írni, de amikor bejelentkeztem a vállalat igazgatójánál, azt az információt kaptam, hogy a téma már nem aktuális, a fiú ellen lopás miatt rendőri eljárást indítottak.

Lám-lám, tűnődtem, hiába minden jó szándék, s kihúztam a noteszomban jegyzett megírandó témák közül.

A történet másik felét véletlenül tudtam meg. A fent említett lopási esetet a fiú így mesélte munkatársainak:

— Ott eselengtünk a haverommal az áruháznál. Cikiztük egymást, hogy melyikünk mer felülni egy biciklire és körbekarikázni a háztömbben. En felpattantam egy kerékpárra. Amikor visszaérkeztem, már ott volt a tulajdonos, és rendőrt hívtam.

Sokszor gondoltam már arra, hogy mégis felkeresem a fiút, és beszéljek vele. Nem tudom, miért, de valahogy felelősen éreztem magam ennek a fiúnak a sorsáért még akkor is, ha a nevét sem tudom. Talán a szándéktól, hogy meg akartam ismerni.

Aztán mégsem mentem. Gondoltam arra is, hogy elbeszélgetek a brigádtaggal. Megkérdeztem tőlük, hány-szor mondták el a fiúnak: „semmi megmondolatlanság, előbb számolj háromig, fiú”. Aztán mégsem mentem.

Végül eszembe jutott az is, hogy megkeresem a feljelentőt. De mit mondjak neki? A tények a fiú ellen szólnak. Egy kérdést azért feltehettem volna: Meghallgatta-e a fiú védekezését, mielőtt rendőrt hívott? De nem kerestem, és nem kérdeztem.

Pedig azóta is ezen az eseten rágódom, azóta is nyomaszt, azóta is újra és újra ké-szülök, hogy utánanézzek a dolognak.

De miért nem megyek?

Ez a mi bajunk, ez az örökös csak szándék, nem meggyűlölet, nem beszélünk, nem kérdezzünk. Csak itélkezünk. Elítéljük a fiút. Azt mondjuk róla, megmondolatlanság, hogy könnyelmű, hogy lopott. Majd szenvedelge általánosítjuk ezt az egészet a mai fiatalokra. (Zárójelben lemondanok még hozzátesszük: tisztelt a kivételnek.)

A másik példázat: három tizennégy éves vidéki gyerek először utazik építőtáborba Budapesten keresztül. Egyedül még egyikük sem járt a fővárosban. A szülők aggodnak, hisz egyik pályaudvarról a másikra kell nekik eljutni. Úljettek be, gyerekek egy taxiba, javasolják. A gyerekek megfogadják a tanácsot, az autóbusszokra különben is csomagjaikon kuporogva több száz táborozó várakozik. A vonatok pedig pontosak, gondolják naivan, hiszen mindezt a felnőttek szervezik, akikről úgy tudják, tökéletesek.

Tehát beszélünk a taxiba, meg is érkezik a pályaudvarra. Az óra mutatja a kifizetendő összeget. A gyerekek előkotorják pénzüket, s mind a három kifizetik a menetdíjat, amit az óra mutat. A gépkocsivezető pedig elfogadja. Később, amikor társaiktól megtudták, hogy a vitelért csak egyiküknek kellett volna kifizetni, indultasán, remegő szájjal mondták: kicsoda emberek vannak!

Végül konklúziót és két példázat után né-héz nagy szavak nélkül kimondani. Csak-hogy én már tudom, nagy szavak nincsenek, csak tartalmatlan szavak vannak. Mint ahogy tartalmatlan szándékok, lelkiismeretlen tettek.

Azt mondjuk, fogékonyak fiataljaink. Ez igaz. De hogy mit tanulnak meg tőlünk, ah-hogy mindnyájunknak van közünk.

Tatár Eva

# Vélemények a virágkarneválról

Az idei virágkarnevál eseményeit sok tíz(száz?) ezren kísérték figyelemmel Debrecenben. A nézőkben bizonyára különböző vélemények fogalmazódtak meg a bemutatott virágkompozíciókkal, a rendezéssel, a kulturális programokkal kapcsolatban. Ezekből közlünk most egyet, utána pedig a szervező bizottság választát a felvetett észrevételekkel kapcsolatban.

\*\*\*

Kertész-mérnök vagyok, szeretem a virágokat, ennél fogva a debreceni virágkarneválok szakmai és esztétikai szempontból egyaránt nagy érdeklődéssel várom és fokozott figyelemmel kísérem.

Igen örültem annak, hogy az idei augusztus 20-án ismét — immár tizennegyedik alkalommal — megrendezték a virágkarnevált, amely — amint az érdeklődés bizonyította — jóval túlnőtt már a megye, sőt az ország határain is.

Az időjárás jóvoltából ideális időben zajlott le a karneváli felvonulás és bizonyára sok ezer embernek szerzett felejthetetlen élményt a huszonegy színpompás kompozíció, a felvonuló zenekarok és táncsoportok bemutatója.

Mindezek előrebocsátásával talán nem tűnik ünnepontásnak, ha a rendezvény néhány olyan negatívumát említem meg, amelyek elkerülhetők lettek volna, így azonban a közönségben kellemetlen érzéseket keltettek.

A szervező bizottság sokat markolásának tűnt a két hőglóbusz szerepeltetésének szándéka, ami végül is teljes kudarccal végződött. Még ha a ballonok felengedése sikeres lett volna is, feleslegesnek érzem ezt a „műsorszámot”, ami csak a közönség figyelmét vonta volna el a pályán zajló felvonulástól. Így azonban, ahogyan a ballonok felengedését erőltették a bóbolyó lángfűvökkel, nemcsak felesleges, de a közönség idegeit borzoló művelet volt, különösen a honvédszenekar bemutatójával egy időben.

Hiányoltam a karneváli zsűriének bemutatását és a pályán való elhelyezését is. Úgy gondolom, hogy a közönség megérdemel annyi figyelmet, hogy tudja, kik azok, akik elbírálják és minősítik a kompozíciókat, a zsűri pedig megérdemel annyi tiszteletet, hogy ne egy zöld karámnak tűnő bekerített helyen üljön, hanem — a régi karneválok hagyomá-

nyaihoz híven — virágokkal ékesített alkalmatosságokban, szinkronban a felvonuló kompozíciókkal.

A karneváli felvonulás — az egyes bemutatók indokolatlan hosszúsága miatt — vontatott volt, időtartamban hosszabb annál, amit a közönség derűs élvezettel tud végigülni. A szervező bizottság előzetes tájékoztatása szerint a közreműködő zenekarok és táncsoportok legfeljebb 2-3 perces bemutatót tarthattak volna a tribün előtt. Ha ezt betartották volna, a felvonulás tempósabb és élvezetesebb élményt nyújt. Így időnként már ki-nóssá vált a tribün előtti negyedórás produkció — ami néhány esetben eléggé színvonalas sem volt —, miközben a következő kompozíció árván várakozott a startvonalnál. A szervező bizottság 19-én komplett főpróbát kellett volna tartani a közreműködő csoportok és zenekarok részére, amelyen felmérték volna az időtartamot és még lehetőség lett volna rövidíteni a programokat.

Helytelenem a kompozíciók és csoportok díjazásának módját is. Egyetértek azzal, hogy az előző karneválok nagy összegű — de a kompozíciók költségeit úgysem fedező — díjait megszüntették, a karnevál vetélkedő jellegének megtartása végett mégis szükséges lett volna nagydíjat és első, második, harmadik díjat kiosztani.

Az augusztus 20-án megrendezett virágkarneválról a szervező bizottság számtalan levelet kapott az elmúlt napokban, Debrecenből, de az ország más tájairól is. Jóleső érzéssel vesszük tudomásul azt a társadalmi felelősségérzetet, mellyel a rendezvényt kezelik. Nyerges János kertész-mérnöknek a Naplóhoz küldött leveléből is e feltű gondosságot érezzük kicsendülni, melyet őszintén köszönünk. Észrevételeivel, javaslataival többnyire egyetértünk. A megvalósíthatókat — remélhetően — két év múlva megrendezésre kerülő virágkarnevál szervezésénél igyekeznünk fogunk figyelembe venni.

Nyerges János  
kertész szakmérnök

Lukovics András,  
a szervező bizottság  
titkára



A XII. században épült Petricsi Istenanya templom a mai Asszenovgrad közelében. A színes kővekből épült emeletes templom Bulgária emlitésre méltó középkori építménye.

**Arkagyij Sztrogackij — Borisz Sztrogackij:**

— Jól van. Nyilván megis nekem kell elkezdennem. Nézzük meg hát, mivel tűnt ki esztori don Rumata öt-évi túlvilági élete során az arkanari királyságban. Azután pedig ön megmagyarázza nekem mindennek az értelmét. Rendben van?

— Nem szeretnék elhamarkodott ígéreteket tenni — felelte Rumata —, de érdeklődéssel végighallgatom.

Don Reba egy ideig az íróasztal fiókjában turkált, majd előhúzott egy vastag papírlapot, és átfutotta.

— Vegye tudomásul — kezdte nyájas mosollyal —, hogy én, Arkanar koronavédelmi minisztere, bizonyos lépéseket tettem az úgynevezett könyvtudók, egyéb haszontalan és az államra nézve kártékony egyének ellen. Ezek az akciók különös ellenállásba ütköztek. Egy ismeretlen, de rendkívül energikus valaki az orrunk elől elhalászta és a királyság határain túlrá juttatta a legfontosabb, legmeggróztottebb bűnözőket. Vegye tudomásul — folytatta don Reba —, hogy a keresett Arata főkolompus jelenleg a fellázadt jobbágyok élén az anyaország keleti tartományában garázdálkodik, ontja a nemesek véré, és nem szenved hiányt sem pénzben, sem fegyverben.

— Elhiszem — mondta Rumata. — Mindjárt láttam, hogy nagyon elszánt ember.

— Tehát beismeri? — kérdezte azonnal don Reba.

— Mit? — csodálkozott Rumata.

Egy ideig farkasszemet néztek.

— Folytatom — mondta don Reba. — A lelkek meg-  
rontóinak megmentésére ön, don Rumata legalább három pud aranyat költött. Nem beszélék arról, hogy években örökre beszennyezte magát a gonosszal való érintkezéssel. Arról sem beszélék, hogy amióta az Arkanari Királyság területén tartózkodik, egyetlen rezgarast sem kapott esztori birtokairól. De minek pénzt küldeni egy halottnak? De itt az ön aranya!

Kinyitott egy dobozkat, amely az asztalon levő iratok alá volt temetve, és elővett belőle egy maréknyi aranypénzt, amelyet Hatodik Pitz képmása díszített.

— Pusztán ez az arany elegendő volna ahhoz, hogy magyán egessék el önt! — jajdult fel — Ez ördögi arany! Emberkéz nem képes ilyen tisztaságú fémek készíteni!

Rumatába fúrta a tekintetét. Hát igen, gondolta nagy-lelkűen Rumata, derék legény! Talán ő az első, aki észrevette. Ezt tekintetbe kell venni... Reba hangjából részvét csendült.

— És egyébként is ön nagyon elővigyázatlanul viselkedik, don Rumata. Allandóan izgultam ön miatt... Ön párbajhős, kötekedő! Százhuszonhat párbaj öt év alatt! És egyetlen halott sincs... Ön kétségtelenül a Birodalom legkülönb kardforgatója, kétségtelesen eladta a lelkét az ördögnek, mivel csak a pokolban lehet megtanulni ezeket a valószínűtlen, meszerű fogásokat. Hajlandó vagyok azt hinni, hogy ez a tudás azzal a feltétellel adottott önnek, hogy nem szabad ölnie.

24.

Sivítás szakította félbe. Reba rosszállan nézett a lila ajtófüggönyre, amely mögött verekedtek. Tompa utések hallatszottak, rekedt hangok, szitkok, kiáltások. Azután a függöny recsenve elszakadt és lehullott. A dolgozószobába berontott és négykézlábra rogyott egy véres állú, kopasz ember. A függöny mögül hatalmas mancek nyúltak ki, megragadták az embert a lábánál és visszahúzták. Rumata ráismert Budahra. Vadui kiabált.

— Becsaptak!... Becsaptak!... Hiszen méreg volt! Miért?...

Elhurcolták a sötéte. Egy fekete ruhás alak gyorsan felkapta és helyére akasztotta a függönyt. A beálló csendben undorító hangok hallatszottak a függöny mögül. Rumata mindent megértett.

— Hol van Budah? — kérdezte élesen.

— Mint látja, valami szerencsétlenség történt vele — válaszolt don Reba, de szemléletlenül zavarban volt.

— Ne tegyen bolondá — mondta Rumata. — Hol van az igazi Budah?

— Ah, don Rumata — felelte fejcsóválva don Reba. — Mit akar Budahról? Talán rokona?

— Ide hallgasson. Reba! — mondta Rumata bőszen. — En nem tréfálok! Ha valami történik Budahnal, akkor maga megdöglik, mint a kutya. Eltiprom.

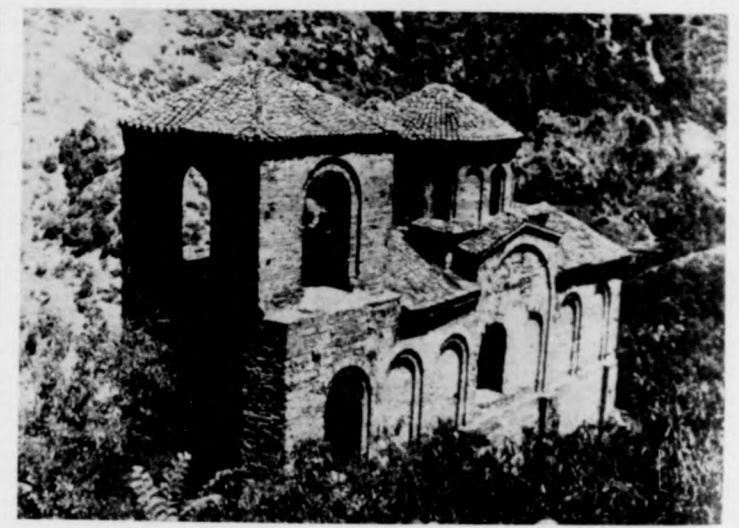
— Nem lesz ideje hozzá — mondta gyorsan don Reba.



681-ben, 1300 évvel ezelőtt a Balkán-félsziget északi részén új állam született: Bulgária. A bolgár állam abban az időben Nagy Károly francia birodalma és a bizánci birodalom után a harmadik szervezett politikai hatalom volt Európában. Az I. bolgár birodalom történetében korszakalkotó lépés volt a kereszténység mint államvallás bevezetése. A képen: az első bolgár főváros, Plika bazilikájának romjai.



A bolgár történelem kiemelkedő szellemóriásai: Cirill és Metód, a szláv írásbeliség megteremtői — Ikon a Rila kolostorban. — A bolgár irodalom a legrégebb szláv irodalom. Kezdetei a IX. század második felére, Cirill és Metód működéséig nyúlnak vissza. A X. és a XI. században született kódexek az óbolgár irodalom fejlettségéről tanúskodnak. Képink az óbolgár irodalom egyik legszebb emléké, a gazdagon díszített Codex Assemanianust ábrázolja.



A XII. században épült Petricsi Istenanya templom a mai Asszenovgrad közelében. A színes kővekből épült emeletes templom Bulgária emlitésre méltó középkori építménye.

(Fotó: SzófiaPress — KS — I. Sibarov felh.)

## A TRÜKK

Hosszú sor áll az állomás pénztáránál. Túrelmetlenül váltják az emberek a jegyeket, jó néhány vonat indul pár perccel később. Azután a pénztárablak felé a hátsók mogorván tekintenek fel. A legtöbben az órájukra pillantanak, de senki sem szól. Pedig a dolog nem tetszik mindenkinek. Ahogy például az a szemüveges tagbaszakadt pasas merében maga elé néz, látom, azért mindenki titkon elkényvel napi

— Moltat a fogai között. De nyíltan ő sem mutatja nemtetszését.

— Hiszen a nő, aki se szó, se beszéd, soron kívül a pénztárablakhoz lépett — terhes asszony. Megváltja a jegyét, s aztán, mint ha ez lenne a legtermészetesebb, szó nélkül távozik.

A sor megnyugszik. Halad tovább előre, s ha ott is az ellenérték az arcon, azért mindenki titkon elkényvel napi

Jocselekedetként az esetet.

Mert szerencsére, ők már nem látják, hogy a terhes asszonyka a peronkijáratnál várakozó férfinak adja át a megváltott jegyét. Aztán megcsókolják egymást. És indul is a férfi letéle a lépcsőn — a vágányokhoz. Hogy kényelmesen elérje a vonatot.

Amihez a tagbaszakadtak majd minden bizonynyal rohanna kell.

## OLV

### LENGYEL PÉTER MELLÉ

Tulajdonképpen kellene annak, hogy Péter két évvel a című könyve után jelentkezzék szakmai körökben, hogy az iratokat rúgja — a közelmúlt vitáiról vasó mindenképp hogy az úgynevezett „irodalom” nem az életét. Lengyel regénye, a *Mellé* melynek néhány önálló novellákkal ben folyóiratunk találkoztunk, igazolná.

Hogy örömrünk annak több oka van írásban alább ez lesz.

A regény szerzője mennyien az ezerötvenes-hatvanas években, „mellé” A főhős, Madaras azonosíthatjuk a Bárány Jánosval a háttérben maradó barátainak hétegyeszi, megisméletük történetét, háború alatt születő ötvenes évek végére fiatalok megérettől szerezhet az olvasó, mely csak didaktikus kináltak eddig az érte az utóbbi évtá, amikor is divó ötvenes évekről ni.

Lengyel Péter az a divatolt meglóppozott az irodásallangoktól mentmunka született 1969—70-ben. Ez év alatt írta ugyan a *Mellé* szereplőcsak tíz év múltáda ki kezébe, a színűleg az a mármudra emlékeztetmígond az oka, r esztendeig írta regényét, a *Cserépmígond*, formai-tá vesség emeli az utnovellatermesének közé az előzőt a majd a *Fiatall írójában* (Isten tenye

## Cse

A Családi nevelők műsora igyekszik példát lenni, ha negyvenöt péld meg. A legutó ideig tartott, lényeges, az emat érintő édesről beszélttemberi cseme

Az iskolák közhelyet m — mindig a középontjában helyzet ma sőt. Jelenleg tozások küsz amely milder oktató-nevelőként vonul be történet elő napos munkát s ennél talán, natig érdemes adásától függ időzni.

Persze az igtozunk még a a 81—82-es társérelti jellegű iskola a gy megméri, felt új elképzelés hozzáfűzött. Természetesen van tábor e Van, aki kö társadalmi sz ségéhez igazít őtnapos tanít sok — úgy tnak többségnek, aggályai nek tagadjari megfordult ne

# OLVASÓNAPLÓ

LENGYEL PÉTER:

## MELLÉKSZEREPLŐK

Tulajdonképpen örülnünk kellene annak, hogy Lengyel Péter két évvel a Cseréptörés című könyve után ismét regényvel jelentkezett. Mert ha szakmai körökben él a vélemény, hogy az irodalom az utolsókat rúgja — gondoljunk a közelmúlt vitáira —, az olvasó mindenképpen érezheti, hogy az úgynevezett „fiatal irodalom” nem adja olcsón az életét. Lengyel Péter új regénye, a *Mellékszereplők*, melynek néhány fejezetével önálló novellákként nemrégiben folyóiratunk oldalain is találkozhattunk, mintha ezt igazolná.

Hogy örömről nem teljes, annak több oka van. E rövid írásban alább ezekről is szó lesz.

A regény szereplői valamennyien az ezerkilencszázötvenes-hatvanas évek történelmének „mellékszereplői”. A főhős, Madaras István — azonosíthatjuk a Cseréptörés Bárány Jánosával is — végig a háttérben maradva meséli el barátainak hétköznapijait, egyszeri, megismételhetetlen életük történetét, ahogy azt a háború alatt született, s az ötvenes évek végén felnőtté érő fiatalok megélték. Olyan korról szerezhet információt az olvasó, melyről jobbra csak didaktikus történeteket kínáltak eddig az írók, ideértve az utóbbi évek áramlatát, amikor is divattá lett az ötvenes évekről beszélni, írni.

Lengyel Péter azonban nem a divatot meglovagolva galoppozott az irodalmi életbe; sallangoktól mentes, igényes munka született tollából 1969–70-ben. Ez alatt a két év alatt írta ugyanis Lengyel a *Mellékszereplőket*, s hogy csak tíz év múltán, 1980-ban adta ki kezéből, annak valószínűleg az a már-már Malamudra emlékeztető aprólékos műgond az oka, mely kilenc esztendeig íratta vele előző regényét, a *Cseréptörést*. Ez a műgond, formai-tartalmi minőség emeli az utóbbi évek novellatermesének legjobbjai közé az előzőt a *Kortársban*, majd a *Fiatal írók antológiájában* (Isten tenyerén ülünk)

megjelent *Rondó* című elbeszélését.

Erénye még Lengyelnek, hogy jól bánik a regény időszakalandozva az időben lassan összerakja élete darabjait, összefüggésekre ébred rá évtizedek múltán, hogy végül történetük a regényben is szereplő diplomamunkában oldódjon fel. Mondhatnánk, könnyű annak, aki Semprunfordításokon csiszolta időtechnikáját. Mindez azonban kevésnek bizonyult ahhoz, hogy regénye elérje előző könyvének színvonalát.

S itt röviden, de egyáltalán nem mellékesen ráternek a bevezetőben már említett csorba öröme. Hiányzik Lengyel Péter művéből a tágabb társadalmi háttér, az a közeg, amelyben hősei mozognak, s amely ugyanakkor a Cseréptörésben fellelhető. Hogy Madaras István és barátai az elbeszélés visszafogott, mégis közvetlen stílusa révén ismerőseinkké válnak, még nem minősíti a regényt, amelyet Lengyel Péter ezáltal nem tudott olyannyira megemlíteni, hogy a partikularitás szintjéről az általánosba billentse. Ehhez, úgy látszik, messzebből kellett volna nekifutnia. Jóllehet a kor nagy kérdéseit megválaszolni nem az író feladata, a kérdésközlés elengedhetetlen kötelessége. Nemcsak Lengyel Péternek — akinek bátorságára eddigi írásai ismeretében joggal számíthatunk —, de minden magyar írónak kötelessége, aki a közelmúlt történelméről, társadalmi viszonyainak alakulásáról szólni akar.

Enélkül hiába várjuk a nagy regény megszületését, az irodalom ugyan nem hal el, de elkorcsosulhat. Más nem tehetünk: a nyolcvanas években az irodalmi élet változásainak szelétől felborzolt hajjal, a fiatal írók műveire fűgyszte szemek, várjuk a nagy magyar regény megszületését. (Szépirodalmi Kiadó)

Nyirán Ferenc



## 150 ÉVE SZÜLETETT

### Izsó Miklós

kedik ki. A hatvanas évektől egymás után készíti zsánerképeit, remekait (*Arató nő*, *Ételherdő parasztasszony*, *Cigány Laokoon*), amelyek közül a *Táncoló paraszt* (vagy *Táncoló hajdú*) sorozat emelkedik ki.

Debrecenben meg kell emlíkeznünk az év szeptember 9-én Izsó Miklós születésének 150. évfordulójáról, le kell róni tiszteletünket Izsó előtt az egyik legszebb magyar költőszobor, a Csokonai Vitéz Mihály-emlékműnél. Számunkra különösen nagy jelentőségű Izsó életének és művészetének felidézése, hiszen egyetlen általa megvalósított közterületi szobrával Debrecenben állították fel, 110 évvel ezelőtt, 1871 októberében. A Pe-

150 éve, 1831. szeptember 9-én született Disznóhorvátiban (ma Borsod megyei Izsófalva) Izsó Miklós, aki a XIX. századi magyar szobrászat s a magyar romantika egyik legnagyobb mestere lett. A sárospataki Kollégiumban tanult szolgadiákként, majd részt vett a szabadságharcban. Győrnél meg is sebesült. Bujdosása során eljutott a Rimaszombatra visszavonult, tragikus sorsú Ferenczy Istvánhoz, aki a fiatal kőfaragó legényben felfedezte a nem mindennapi tehetséget. Ferenczy ajánlataival Budára ment Izsó, ahol egy ideig *Marschalkó János* segédeje volt, majd Bécsbe ment tanulni.

1859-ben a Bécsben élő magyar technikus fiatalok összefogtak Izsó megsegítésére, és Münchenbe küldték tanulni. Itt — mint írta — „az elhagyatottság, az inség, a kétségbeesés társaságában” élt, azon a ponton, hogy végképp eldobja a vésőt. Itt kezdte fogni a *Furulyázó pásztor*-t (Sárospatak, Református Kollégium) és a *Búsuló juhász*-t (Nemzeti Galéria), amely nagy sikert aratott itt-hon, Pesten 1862-ben. Ez sem jelentette azonban azt, hogy művészetéből meg tudott volna élni. Ösztöndíjat kért a helytartó tanácstól, hogy

## 110 ÉVES A DEBRECENI CSOKONAI-SZOBOR

Olasz- és Franciaországban tanuljon, de nem kapta meg. Ismét kőfaragóként kellett dolgoznia (például a Magyar Tudományos Akadémia épületdíszítő ornamentikáit készíttette mint kőfaragó), míg a nagy szobrászi feladatokat külföldi művészeknek adták. Egyedül Révay Miklós egészalakos szobrárt bízták rá. „Elkárhozt az, aki nálunk a küzdelmes művészi pályára tér — írta keserűen —, nincs egzisztenciám sem, így talán kénytelenem kivándorolni külföldre”.

Számtalan pályázaton indult, többnyire sikertelenül. Csak a Petőfi-emlékműre és a debreceni Csokonai-szoborra kapott megbízást, s meg is élhette ez utóbbi 1871-es felavatását.

Másik művének: a pesti Petőfi-emlékműnek kivitelezője már nem ő volt, hanem *Huszár Adolf*. Portréi, mellékszobrai (Arany János, Egressy Béni, Megyery Károly, Fáy András) között az 1861-es Almási Balogh Pál szobor emel-

tőfi-emlékmű nagy gipsze a debreceni Református Kollégiumba került 1883-ban, s ma is ott látható. Ugyancsak a Református Kollégium tulajdonosa a „*Zrinyi-mellszobor*” és a „*Búsuló juhász*” gipsze, valamint az ugyancsak Izsó által ajándékozott Csokonai-szobormodell.

A hatalmas fizikai erejéről híres Izsó Miklós 44 éves korára megropant, s 1875. május 29-én Budapesten meghalt.

Ha ki akarjuk jelölni helyét a magyar művészet történetében, mindenképpen az elsők közé kell helyeznünk. *Ferenczy István* után — aki az első kísérletet tette a nemzeti szobrászat megalapozására — Izsó (Fülep Lajos szavaival) „örök szobrászi problémát sajátos, magyar, nemzeti formában” oldott meg, tehát megteremtette a magyar nemzeti szobrászatot.

Sz. Kürti Katalin

(Fotó: Vencsellé István)

## KÉPERNYŐ

### 1 Csengőszó

A *Családi kör* — szülők, nevelők műsora — abban is igyekszik pedagógiai modell lenni, hogy adásidejét negyvenöt percben szabja meg. A legutóbbi is onnan ideig tartott, holott olyan lényeges, az egész társadalmat érintő és izgató kérdésről beszélt, mint a szeptemberi csengőszó.

Az iskolakezdés — némi közhelyet megköckéztetve — mindig a közvélemény középpontjában állott. A helyzet ma sem változott, sőt. Jelenleg olyan új változások kuszabere értünk, amely minden bizonnyal az oktató-nevelő új fejezeteként vonul be a pedagógia-történet évkönyvébe. Az ötnapos munkahétéről van szó, s ennél talán néhány pillanatot érdemes a *Családi kör* adásától függetlenül is elidőzni.

Persze az igazságnak tartozunk még annnyal, hogy a 81–82-es tanév csak kísérleti jellegű. Azaz néhány iskola a gyakorlatban is megméri, felméri, hogy az új elképzelés beváltja-e a hozzáfűzött reményeket. Természetesen már most is van tábor és ellentábor. Van, aki korszerűnek, a társadalmi szerkezet minőségéhez igazítottnak véli az ötnapos tanítási hetet. Mások — úgy tűnik, ők vannak többségben — kétkednek, aggályaik vannak. Minek tagadjam, bennem is megfordult néhányszor: vé-

gigondoltuk-e kellően ezt a nevelési szisztémát? Úgy érzem, aggályaimnak van némi alapja. Például a szülő oldaláról közelítve: sokan azt állítják, hogy az állandó szabad szombat majd közös programokra ad lehetőséget a családoknak, több idő lesz a hangulati fellátásra, az érzelmi hullámhossz, a belső azonosság kialakítására.

Kétségtelen, pedagógiai igazságokban gondolkodunk, amikor illyesmiket állítunk, csak hogy a mai s talán még a holnapi gyakorlat is egészen más. A szülő, pláne akinek két-három iskoláskorú gyereke is van, előbb-utóbb nyűgnek fogja tartani a gyerekek szabad szombatját. Nem lesz idő majd a takarításra, a hét végi és torlódo teendők nyugodt elvégzésére. A pedagógus oldaláról: lehet-e majd úgy elosztani az óraszámokat, hogy az a gyereket ne nyomorítsa? A szünidő csökkentése, a tanítási idő megnyújtása vajon arányban lesz-e a szabad szombatok előnyével? S mindennekellát: mi történnik, mi történjék majd a bennlakó diákokkal, a kollégistákkal?

Szóval bárhonnan nézzük is, bármerről közelítsük is őket: reálisak a gondok. A *Családi kör* szerzői, közreműködői is tudják ezt, hiszen nagyobbbrészt maguk is gyakorló pedagógusok. Az élethelyzetek, a felváltott tetelek ettől és ezért tanulságosak, hiszen ha csak játék is az egész, a felelősség,

a gyermek iránt érzett felelősség azonnal kitetszik. A színészi stáb lassan már jó ismerősünk, s talán nekik is köszönhető, hogy mi, akik már rég kikoptunk az iskolapadokból, néha, egy-egy adás kapcsán, visszahangolódunk emlékeinkhez.

### 2 Színház

Az elmúlt héten két színházi közvetítést is láthatunk a televízióban a József Attila és a Vidám Színpad jóvoltából. Illetve ha a *víg özeveg*et is idézzük, akkor hármat, s lehet, hogy a nézők körében talán épp annak volt a legnagyobb sikere. Nekem mindenesetre a *Vikend a tengerparton* című bohózat tetszett legjobban. (A Vidám Színpad műsora túl didaktikus volt, irodalmiaskodott, poénjai erőltetetten hangoztak, az ember inkább visolygott tőle, semmint derült rajta.) Nem mintha a bemutatott színmű valami eredetien színes, színvonalas lett volna. Nem. A történet közismert sztorira épül, sokszor megírták már, ilyen vagy olyan formában az egész színház-történet tele van vele. A féltreértés mint konfliktusforrás ugyanis nem új keletű. Viszont mindmáig hatásos, elfogadható, ha — természetesen — úgy van tálalva. Tehát: ha jó a rendezés, ha a színészek szellemes játékot produkálnak,

Nos ezúttal minden összejött. Benedek Árpád rendezése s a színészek csapata is. Persze az utóbbi minősítve: voltak ott és azon közben némi árnyalati eltérések, de mielőtt még azokra fény derül volna, a másik, a szereplőtárs lendülete máris magával rángotta. Remek és jó és pergő volt minden, s a szórakozást ezúttal az jelentette, hogy a kompozícióra ugyanúgy lehetett figyelni, mint az alakítások szellemes lényegére. Azok közül is Horváth Gyula és Pálos Zsuzsa kettőse, akik a bohózat átlátszó felületéből is úgy emeltek boltozatot, mintha klasszikus építőanyagból tették volna.

A tévé színházi közvetítéseinek — amellet természetesen, hogy szórakoztatnak — van egy óriási előnye. A nézői igényt megemeli, s mintegy észrevétlenül befolyásolja, sőt alakítja. S nemcsak azáltal, hogy minőséget ad, hanem úgy is, hogy a távlatok lényegét hangsúlyozza. Azt például, hogy a színházi valóság ritmusa, szíverve az országos egészben hogy dobog. S ezzel alkalom teremődik az összehasonlításra, az egybemérésre. Es ez csak javunkat szolgálja.

### 3 Kán-kán

— Nem úgy — folytatva az előbbi gondolatot —, mint a legutóbbi *Fele sem*

igaz vetélkedő műsor. Illetve hát ez se lenne így teljesen igaz, mivel a pénteki főműsorral előlépett társasjáték mint annyi sokszor, most is bőven tartalmazott megszívlelendő elemeket. Így például azok feltétlenül bővítették ismeretkörünket, hogy mi a bécsi székely vezetésének hiteles története, avagy mi a közös Japán hat nagy földregész-katasztrófájában.

Bár ha jól meggondolom, az ellen se lehet kifogásom, amit tulajdonképpen kifogások. Az egyik kérdés ugyanis az volt, hogy szegény Toulouse-Lautrecnek hány nővel volt viszonya. No most, mivel hárman adják a választ, kettő sohasem mond igazat, tehát a fele sem igaz. Ez esetben az volt az igaz, amit a harmadik válaszadó, a meg nem kérdezett mondott: a néhai festőnek saját naplója tanulsága szerint harmincéves koráig ezer nővel szerelmi kapcsolata.

Ha csak a fele igaz — mondhatnánk némi maliciával — az már akkor is szép teljesítmény. Hogy e területen ki tartja a világcúscot, arról nem esett szó, de tudván, hogy egykori tartózkodó helyén, a Moulin Rouge-ban megnyírt divott a szoknyaemelőtő fergeteges, Toulouse-Lautrec bizást megérdemli nemcsak a „Kán-kán”, hanem a „Kán-kán” érdemrendet is.

Boda István

## Pályázati felhívás

### Debrecen város művészeti ösztöndíjai

A Debrecen megyei városi Tanács Végrehajtó Bizottságának művelődésügyi osztálya a következő pályázati felhívást tette közzé a város művészeti ösztöndíjaival kapcsolatban:

Az ösztöndíjat adományozza: a Debrecen megyei városi Tanács Végrehajtó Bizottsága.

Az ösztöndíjrendszer célja: Támogatni kívánjuk a városban élő művészek alkotó tevékenységét. Segítséget szeretnénk nyújtani a fiatal, pályakezdő művészeknek a beilleszkedéshez, ezzel is erősíteni kötődésüket a városhoz. Megfelelő lehetőséget akarunk biztosítani a városban élő művészek számára jelentős művészi teljesítmények létrehozásához.

Az adományozás feltételei és formái: Az ösztöndíjat kaphatják írók, költők, képzőművészek, iparművészek, népművészek, fotósok, zeneművészek, művésztanárok, művészek, rendezők.

Az ösztöndíjak formái: Pályakezdők ösztöndíja, melyet egy éven (10 hónap) keresztül kap egy-egy fiatal pályakezdő művész, művészkritikus. Ezzel a formával pályakezdőket kívánjuk segíteni, letelepedésükkel, beilleszkedésükkel kapcsolatos gondjaikat enyhíteni.

Egyéni jelentkezést kérünk, korhatár 30 év.

Összege: havi 1000,— Ft.

Egyszeri alkotói ösztöndíj (1–3 hónapig terjedően), melyet azért kap egy művész, hogy kötelete sajtó alá rendezése, kiállításának előkészítése, jelentősebb feladatokra való felkészülése zavartalan lehessen, esetleg munkahelyén fizetés nélküli szabadságot kérhesse. Testvérvárosi kapcsolatok keretében külföldön eltöltött időre is felhasználható.

Egyéni jelentkezést kérünk.

Összege: havi 5000,— Ft.

Vendégösztöndíj, melyet egy-egy Debrecenbe hívott író, költő, képzőművész kap 1–3 hónapig.

Az ösztöndíjak az a formája értékes, Debrecen ihlette, vagy Debrecenről szóló, Debrecen szellemi életét gazdagító alkotások megszületését akarja elősegíteni.

Összege: havi 3000,— Ft.

Az ösztöndíj odaítélésének módja: Az ösztöndíjak elnyerésére a Debrecen megyei városi Tanács V. B. művelődésügyi osztálya a vb. nevében és felhatalmazása alapján minden év januárjában és szeptemberében pályázatot hirdet. Erről értesít a művészeti szövetségek helyi szervezeteit, a felsőfokú művészetoktatási intézményeket és hivatásos művészeti együtteseket.

A felhívásra a pályázni kívánók beküldik pályázatukat, melynek tartalmaznia kell:

— az ösztöndíj kérésének indokait,

— melyik ösztöndíjtípusra pályáznak,

— mivel kívánja a pályázó a város művészeti életének fejlődését segíteni, gazdagítani,

— az egyszeri alkotói és a vendégösztöndíj megpályázása esetében a vázlatos munkatervet is mellékeljék a pályázók.

A pályázatokat a következő címre kell beküldeni: Debrecen megyei városi Tanács V. B. művelődésügyi osztálya, 4001 Debrecen, Vörös Hadsereg útja 20. szám.

A pályázatok beküldésének határideje: 1981. szeptember 10.

A beérkező pályázatok közül a leginkábbtalakat a művelődésügyi osztály a művészeti szövetségek helyi titkárait véleménye alapján, a Magyar Szocialista Munkáspárt Debrecen városi Bizottságának és a Kommunista Ifjúsági Szövetség Debrecen városi Bizottságának egyetértésével javasolja, elfogadásra a végrehajtó bizottság elé terjeszti. A pályázat eredményéről az érdekelteket a végrehajtó bizottság döntése után a művelődésügyi osztály értesíti.



eti részén új állam születése, a szláv birodalma és a világ volt Európában. Az I. kereszténység mint állam-azillikájának romjai.



es Metod, a szláv írásbeli-rodalom a legrégibb szláv írodalom fejlődéséig nyúlnak az írodalom fejlettségéről híréket, a gazdagon díszített



etricsi Istenanya templom. A színes kővekből épült felújításra méltó középkori I. Sibarov felv.)

## ÜKK

ogal kö- Jucselekedetként az...  
nyltan ő esetet.  
nemtet- Mert szerencsére,  
ők már nem látják,  
hogy a terhes asz-  
szonyka a peronkijá-  
ratnál várakozó fér-  
finak adja át a meg-  
váltott jegyet. Aztán  
megcsókolják egy-  
mást. Es indul is a  
férfi lefelé a lépcsőn  
— a vágányokhoz.  
Hogy kényelmesen  
elérje a vonatot.  
Amihez a tagba-  
szakadtnak majd  
rokokon minden bizonyal  
rohannia kell.  
d4

A KSH SZÜV DSZK az alábbi munkakörökben alkalmaz dolgozókat: takarító (délelőtti műszakban, 5-13 óráig) segédmunkás, vizsgával rendelkező nyugdíjas kazánfűtő. JELENTKEZÉS: Komlóssy út 45-47. (Kossuth Egyetem mellett).

SZÉK- ÉS KÁRPITOSIPARI VÁLLALAT DEBRECENI HAJLÍTOTTBŰTOR-GYÁRA

FELVESZ

lakatos, asztalos, faipari gépmunkást, kazánházi segédmunkást, és takarítót.

JELENTKEZÉS Salétrom utca 5. Munkaügy.

Gyakorlattal rendelkező gyors- és gépjáró, valamint férfi segédmunkást könnyű fizikai munkakörbe felvezet a Tiszántúli Cípközpont Vállalat Debrecen, Rigó u. 1. sz. Jelenléte a munkaköri csoportnál. Ötnapos munkahely.

A Prometheus Tüzeléstechnikai Vállalat változó munkahelyre felvezet, központi fűtőszereket, beépített és segéd-munkásokat. Teljesítményberé- zés, vidékieknek szállást biztosítunk. Jelenléte a szerelési üzem vezetőjénél, Dibrecon, Apafája u. 23.

Az Újfehértói ÁFÉSZ pályázatot hirdet főkönyvelői munkakör betöltésére. Feltetelek: számviteli főiskolai végzettség, legalább 5 éves szakmai gyakorlat, vagy mérlegképes könyvelői oklevel, s hosszabb idejű szövetkezet gyakorlat. Pályázatot részletes ön-életrajzzal, Újfehértó, Szabadság tér 7. sz. alatt lehet leadni.

Erettségivel rendelkező bérlet- számoló, több műszakos villany- szerelő, lakatos és műszerész szakmunkásokat felvesszünk. Jelenléte lehet BFK Debreceni Gyára, Nyugati utca 5-7. szám. Munkaügy. Képzés bejegyzéssel rendelkezők ne jelentkezzenek.

Azonnali belépéssel felvesszünk esztorgályosokat, könnyű munká- ra női segédmunkásokat. MOMAT Ipari Szövetkezet, Bartók Béla út 11.

A Magyar Hirdető H.-B. m.-i Központja felvetel keres me- határozott időre plakáttagozást. Jelenléte: Simonyi u. 2/B

Nagykereskedelmi Vállalat kereskedelmi érettségivel rendelkező főkönyvelői ellenőrt keres fel- vetésre. Jelenléte: Kereskedelmi központ 149 9657 jellegre kerjük a Hirdetőbe.

Debreceni Agrártudományi Egyetem kertészeti munkára fér- ti dolgozókat alkalmaz. Jelen- léte az egyetem gondnoki csoportjánál, Debrecen, Büszörme- nyi út 138. szám.

Mezőgazdaságigép-szerelő, la- katos és építőipari segédmunkás dolgozókat felvesszünk. Műszaki Erdésszet Debrecen, Kartács u. 13. Hajdú-Bihar megyei Állat-egés- ségügyi Állomás gépművi tud ad- minisztrátor alkalmaz. Jelenlé- te: Debrecen, Diószéri út 30.

Takarítótól felvesszünk Irinyi János Elemiszeripari Szakközép- iskola, Debrecen, Irinyi u. 1. Je- lentkezés a gondnoknál.

A Debreceni Építőipari Vállalat több éves szakmai gyakorlat- tal rendelkező generálmunkáse- zelő, technikus és teljesítményberé- zőt alkalmaz. Jelenléte: Monostor- pályi út 9-11.

Hajdúbüszörmenyi TŰZEP-telep eladási ügynököt keres fel- vetésre. Jelenléte személyesen a telepvezetőnél.

Autószerelőket, karosszériala- kásokat, autószerelőket, szerviz- munkásokat és udvarosokat ke- res felvetésre a VOLÁN 6. sz. Vállalat, jelenléte lehet Szob- oszlói út 4-6.

Szármalékivádati beosztásba tartófi képesítéssel rendelkező dolgozókat felvesszünk Jelenléte Debrecen, Maróthy György u. 5-7. Személyesen vezetőnél.

Gyártóüzem vezető és üzemmér- nököt, vagy üzemtechnikus, vala- mint nagy gyakorlatú rendelkező forgácsoló technikusot ke- resünk felvetésre. TANERT 1. sz. Mechanikai Gyárgyűjtés, Debrecen, Hamán K. út 76.

Orpörtást felvesszünk. Gelka Villamosgép-felújító Üzem, De- brecon, Vágóhíd u. 12/C.

AGROBER Vállalat tervezési gyakorlati villamosmérnököt és szerkesztő-rajzolókat alkalmaz. Jelenléte: Hunyadi u. 13.

A labdarúgó NB mérkőzéseit. A DM Pécsi MSC csapatok. A mérkőzésen a DMVSC haza t. ros elleni mérkőzés morúgása, hiszen j. nak vesztesként elha- szerűen játszott a D. távoztak a debreceni nélkül.

Kedden délelőtt a vereség miatt volt nem azért is, mert. A szélsőnek válasza. Nem edzett Kiss J. feltétlenül számít a változás, tehát Szűcs Sallai, Menyhárt, F. állításban kezd a.

Az utóbbi két év lálkozó mérlege: eg- két döntetlen. A De- tetlen eredményt ha- tetes „benragadt” a számára különös f. csapat pont nélkül zelmet várunk ma megismétli az FTC hogy nem marad el mes mérkőzésre va- pes idegenben is.

A forduló további csaba-Bp. Honvéd. egyháza-SZEOL, B. Dózsa-Vasas.

Lázár Lajos, a Du- vetkezőket mondta.

Kovács Imre, a játékaival, különöse- jobban bírták, mint- ban várható változó viszont Brezniczki f.

Brezniczki, Tom- Mordai, Dárdai - N.

Ideg

a Hajdúszoboszló

A területi labdarú- madik forduló bon- dubüszörmeiny és a lése: ezúttal idegen- vesztés nélkül áll- rosen győzött a Haj-

Hajdú Vasas-B. város 2-1 (2-1). E. város, 800 néző, ve- nyadi. Hajdú Vasas - Rédei, Szabó, Nán- hócki, Kocsis, Kov- tár, Barna, Orosz, S. di. - Balmazújváros I. - Szabó I., Szab- bán, Dobi, Radócz, J. Kegyes, Vaszilko, Végig jó iramú volt. Az Újváros szerete- vezetést, Vaszilko- majd Orosz kiegyer- 30. percben Szabó I. társai egymásra vá- Székelyhídra a kapus- halóba küldte a lab- net után mindkét- akadtak helyzetek. ban az újvárosiak- tésre törekedtek, e- telenül. Kitűntek: Ré- bó, Náricza, Orosz, E- lve Szabó II. és S. S. Galgaly: Kocsis. - Balmazújváros-Haj- 1-1 (0-0).

Törökszentmiklós- lán 2-1 (0-1). D. Gázvezeték utcai pá- néző, vette Sipos É- bal: Kiss - Török, Balogh J., Mártha, A. Nagy I., Rácz I., Rácz- bó I.), Sugár (Szabó- Volán a 30. percben- rezte a vezetést - e- ítél 11-es Főhn ért- Szűnet után a vend- lékesebben, a hajrab- erőteljesebben is ját- 65. percben Diánucz- tett, majd a 85. pe- cseréként beállt Oz- a gölt szerete meg- szentmiklósnak Jók- Diánucz, Kozák, illet- II, és Balogh J. - Törökszentmiklós-D 3-0 (1-0).

Hajdúbüszörmeiny- ger 2-0 (0-0). Csen- néző, vette Abonyi- büszörmeiny: Lovas- Kiss, Dersényi, Pip- Lipók, Andorkó, Ko- jes), Sütő, Bezzegh. M- ső féldíben is a b- nyiek támadtak töb- Sütők több jó hely- hagyta. Szűnet után- erénylétel bíró Bós- jobban játszott, és a

APRÓHIRDETÉSEK

HÁZ Kétszobás fűrdőszobás, kerítéses családi ház- részt cserélünk megegy- zéssel 3 vagy 2 és fél szobás, vagy 2 + étke- zőszobás tanácsos bérlé- kérésért. Erdéklődni Dugo- kács utca 16. (Szabadság- útból).

Egy szoba-konyhás ház- rész eladó vagy albérlet- be kiadó. Este 6-7 kö- zött. Marx Károly u. 91.

Szoba, konyha spájzos házrész beköltözhetően eladó. Furst Sándor u. 16.

Összkomfortos családi ház eladó. Gyolcsos u. 10.

Két családnak alkal- mas ház eladó, „Tullpán- utca” jellegre a kiadóba.

Ház eladó, Lőzsa, Arany János u. 15. sz. 50 négyzetű telek. Erdéklődni a helyszínen.

Eladó szoba, konyha, spájzos családi ház 100 négyzetű telekkel. „Nyulason” jellegre a kiadóba.

LAKÁS Hírelmentes 43 négy- zetűes szövetkezeti lakás eladó. Erdéklődni 5 után. Nyár u. 5. III. 4.

Gyergő utcai másfél szobás OTP-társasági lakás 350 000 Ft-nyes OTP-vel eladó. „Bokor- tőzött” jellegre a ki- adóba.

Első emeleti lakás más- félszobás-étkező, gáz- fűtéses lakás, III. eme- leti, 2 szobás magánhá- z. Ráffizetünk, magas tetőszelvény 108 509” jelleg- re a Hirdetőbe.

Két és fél szobás, fé- nyes udvari tanácsos laká- som egy szobásra vagy garzonra cseréltem. „Kü- löntözött 108 504” jelleg- re a Hirdetőbe.

Első emeleti budai taná- csi egy szoba, konyha, mellékhelyes lakásomat debreceni hasonlóra, kül- sőség is érdekel. Erdé- klődni: Debrecen, Kadosa u. 12. sz.

2 szobás, II. emeleti, készpénzes öröklás el- adó. Poroszló u. 65. II. 7.

44 négyzetméteres, gáz- fűtéses, földszinti taná- csi lakást cserélek ha- sonló, első emeletre, liftesben harmadik eme- letre. „Igen sürgős” jel- legre a kiadóba.

INGATLAN Bukkban, Magán-nyaralót, épülő nyaralót vagy üdülőteleket vennék. Ajánlatokat „Hely és ár- megjelöléssel” jellegre a kiadóba kérek.

ALBÉRLET Alberletbe kiadó, Uj-Élet parki 1 szoba-össz- komfortos lakásomat üre- sen. Erdéklődni. István út 17.

Kicsi gyermekemmel, szerény kis albérletet ke- resek, az „SZTK” kör- nyékén” jellegre a kiadó- ba.

Két diáklány részére bútorozott szoba kiadó. Gyergő u. 1. V. 31. Erdéklődni mindennap.

2 egyetemista vagy fő- iskolai hallgató albérlet- nek felvezek, fűrdőszo- ba és konyha használa- tal. Debrecen, Komlóssy u. 46. I. 2.

Kütn beljáratú szobá- som összkomfortos hasz- nálatú dolgozó kislányt szobátsáknak felvezek. Hajó u. 8. IX. 29.

JÁRMŰ Barkas mikrobuzs eladó. Erdéklődni TI- GAZ-zal szemben, Zöl- dőhöz. Bokor.

850-es Fiat honvia el- adó Domb u. 12.

BŰTOR Mindenféle szép bútor vétel és eladása. Arany János u. 13. Telefon: 20-019.

ALLÁS Matematika-, fizikaok- tatást, felvétélre elők- szítést vállalok. Jerikó u. 14. IV. em. 24.

Tanárként keresek egy- első emeleti és egy nyol- cadik emeleti kislányaim folyamatos korrepetálás- ra. „Jól nevelni” jelleg- re a kiadóba.

Sok éves gyakorlati gondnoki vagy hasonló munkakörű állást ke- resek. Lakás feltétlenül szükséges. „Emberséges” jellegre a kiadóba.

Lakásomat gyermek- gondozást válllok. Aján- latokat „GYES-en va- gyok” jellegre a kiadó- ba.

Egyedülálló, nyugdíjas tanárként keresek egy- első osztályú és egy nyol- cadik osztályos kislá- nyom folyamatos taná- sághoz. „Értelem” jelleg- re a kiadóba.

Orszóbi korrepetálást, fordítást vállalok. Tele- fon: 16-453.

SZÉK- ÉS KÁRPITOSIPARI VÁLLALAT I. SZ. TELEPE felvesz villanyzerelőt, férfi betanított munkást és éjjeliort.

JELENTKEZÉS Balmazújvárosi út 8. szám

Műszaki Anyag- és Gépke- kedelmi Vállalat, Debrecen, Hat- van u. 58. sz. - felvetelre ke- res gyengeáramú, erőáramú anyag- ismerettel rendelkező rakta- rosokat, valamint teljes és rész- munkaidős takarítókat.

A Hungária Műanyagfeldolgozó Vállalat debreceni gyárgyűjtésé- felvesz három műszakos üzembe- női, három műszak folyamatos üzemeltető üzemeltető férfi be- tanított dolgozókat Jelenléte Hunyadi János utca 13. sz. 20. sz. (Autójavító ktsz-szel szemben), 8-15 óráig.

EPGÉP alkalmaz takarítókat, marost, horizont esztorgályost, I. vagy II. osztályú minősített he- gesztőt, géplakatos, szerkezetla- kásokat, lakatosok mellé betanított munkást. A fenti szakmákban nyugdíjasokat is foglalkoztatunk. Jelenléte Debrecen, Ispolyai u. 10.

Gépköszöveztető, segédgép- ocsé- vezető, valamint árkúrszerű mun- kákörbe dolgozókat felvesszünk. Jelenléte: Belkereskedelmi Szállítási Vállalat, I. sz. Úe. De- brecon, Diószéri u. 32-34.

A Debreceni Postaigazgatóság g. b. telepi gondnokára nem nyugdíjas portásokat keres felvetésre. Jelenléte: a gond- nokság, vezetőjénél. Debrecen, Galamb u. 16.

Kifogástalanul működő ORION 70-es tv és egy nagyméretű Lepke tüzhely új állapotban eladó. Fer- de F. u. 1.

UG rendszámú Skoda 100-as eladó. Szoboszlói út 18. III. 39.

Eladó vizsgázott MTZ-50-es, 600-as fű- gesztető szalagfűrés, 1 db kétféles cke és 1 db motoros láncfűrés. Biró- István, Kaba, Felszab- dulás u. 15.

Nutria család eladó. Erdéklődni péntek kivé- tével bármikor. Szávay Gy. u. 40.

Eladó Lepke tüzhely, cserépkályha, gyermek kislány, műszekosár, gyű- mölcsösládák. Kazinczy u. 4. Csapokányar.

Tanárként két felső ta- gozatos tanuló foglalko- ztatást válllok, nagyjól- más környékén, déli órákért. Telefon: 22-140.

Szoba, konyha, külön udvarrészen kiadó. Busz- kert végén. Kavics u. 26.

Egy gimnazista kislány- hoz szobátársat felve- zek. Április 4. utja 10. 4.

A DEBRECENI HUNYADI MGT SZ felvételeire keres

autószerelő, karosszérialakatos és autoelektromos szakmunkásokat.

Jelenléte lehet: Debrecen, Pásti utca 5. sz. alatt, a fuvarozó részlegnél.

Felvételt hirdetünk

épületgépész és építészettechnikai állás betöltésére debreceni munkahelyre.

Földesi Rákóczi Mgt sz. építési részlege, Debrecen, Bartók Béla u. 23.

EXPRESSZ

Kétszobás-összkomfortos ikerház külön udvar- on, garázzsal eladó. GÖCS bérházak mögött. Árpá u. 17/B

Másfél szobás szövet- kezeti lakás garázzsal el- adó, vagy garázs nélkül- re cserélhető. Thomas Mann u. 25. I. em. 5.

Első emeleti tanácsos két szobás összkomfortos, nagykonyhás, gázfűtéses lakásomat 1 + fél vagy egy szoba, erkélyre. Erdéklődni 17 óráig le- het. Benedek tér 5. III. Horváthné.

Eladó első emeleti, vénkerti, másfél szobás, szövetkezeti lakás kész- pénz + OTP-átvállalás- sal. Sinaí M. u. 33. I. em. 7.

Első emeleti olcsó bér- tőltszintes, gázfűtéses, komfortos főbérletem idős házaspárral, vagy idős magányos személy- vel. „Kertes” jellegre a kiadóba.

Világos cserépkályha eladó. Melotai Nyilas u. 16.

NAGY FAFELÜLET KÉSZ ÁLLAPOTBAN

Könnyen szabható, csavar és szegálló 27 mm-es bükk, vízálló, gombamentesített rétegelt fa, nagy teherbírási, sima felület, 5 mm-es mahagóni színelt, szép felületű falemez.

Lakossági, ipari, mezőgazdasági célra, kis és nagy tételben

27 mm-es: hétvégi házhoz földem, lépcső, kocsirakodófelület stb.

5 mm-es fal- és mennyezetszablat, ajtólapborítás stb.

KAPHATÓ DEFAG FALEMEZÜZEM LEMEZRAKTÁRÁBAN,

Szeged, Budapesti út 1. hétfőtől péntekig 7-13 óráig. Telefon: 14-011, mellékállomás: 55.

Személyes lebonyolítást kérünk, levelezés nélkül. Előzetes megtekintés után az elszállításról a vevőnek kell gondoskodnia. Háztól házig darabárus szállítás esetén kérésre kötegeljük

Motorkerékpár-tulajdonosok figyelmébe!

Szövetkezetünk a KPM Autófelügyelet megbízásából

1981. szeptember 1-től vállalja a motorkerékpárok javításával egybekötött időszakos

műszaki vizsgáztatását zárt technológiás rendszerben.

Munkafelvétel: naponta 6.45-től 15 óráig.

MOMAT IPARI SZÖVETKEZET Debrecen, Bartók B. út 61.

### Ma az NB I-ben:

## DMVSC-PMSC

A labdarúgó NB I-ben ma játszák le a negyedik forduló mérkőzéseit. A DMVSC a nygerdeji stadionban mérkőzik a Pécsi MSC csapatával. A találkozó délután fél 6-kor kezdődik. A mérkőzésen Pálvölgyi bírászkodik.

A DMVSC háza táján még ma is beszédtem a Ferencváros elleni mérkőzés. Erthető a játékosok és a vezetők szomorúsága, hiszen jó teljesítményt nyújtva kellett a gárdának veszteséget elhagynia az Üllői úti pályán. Valóban nagyserűen játszott a DMVSC, és a vereség ellenére emelt fővel távoztak a debreceniek a Fradi-pályáról — de sajnos pont nélkül.

Kedden délelőtt azonban az edzésen nemcsak a vasárnapi vereség miatt volt gondban Kovács Ferenc vezető edző, hanem azért is, mert Jankovicsra továbbra sem számíthat. A szélsőnek valószínűleg részleges izomrostszakadása van. Nem edzett Kiss János sem, ő hétfőn belázasodott, de rá feltétlenül számít a vezető edző. Az összeállításban nem lesz változás, tehát Szűcs I. — Kiss, Szigeti, Szűcs J., Fodor — Sallai, Menyhárt, Feledi, Csikora — Varga, Kerekes összeállításban kezd a DMVSC.

Az utóbbi két évben lejátszott négy DMVSC-PMSC találkozó mérlege: egy debreceni, egy pécsi győzelem, illetve két döntetlen. A Debrecenben lejátszott összecsapások döntetlen eredménnyel hozták (1-1, 0-0). Most mindkét együttes „bentragadt” a rajtnál, két vereséggel kezdett. A DMVSC számára különös fontossága van a mérkőzésnek, hiszen a csapat pont nélkül áll a bajnoki táblázaton. Debreceni győzelmet várunk ma a nygerdeji stadionban. Ha az együttes megismétli az FTC elleni játékát, biztosak vagyunk benne, hogy nem marad el a siker. Az biztos, hogy nehéz, küzdelmes mérkőzésre van kilátás. A PMSC rutinos együttes, képes idegenben is jó teljesítményt nyújtani.

A forduló további mérkőzései: Ferencváros—Volán, Békéscsaba—Bp. Honvéd, Csepel—Cz. DVTK—Tatabánya, Nyíregyháza—SZEOL, Rába ETO—ZTE, Videoton—Haladás, U. Dózsa—Vasas.

Lázár Lajos, a Dunántúli Napló sportrovatvezetője a következőket mondta telefonon a PMSC előkészületeiről:

— Kovács Imre, a pécsiek mestere elégedett volt csapata játékaival, különösen annak örült, hogy játékosai erővel is jobban bírták, mint a vendég Békéscsaba. Az összeállításban várható változás, ugyanis Kincses sérüléssel bajlódik, viszont Brezniczki felépült. A tervezett összeállítás: Katicz — Brezniczki, Toma Schulteis, Lőrincz (Kincses) — Lutz, Morvai, Dárdai — Nagy, Dobány, Radics (Lőrincz).

## Idegenben nyert

### a Hajdúböszörmény, a Hajdúszoboszló és a Hajdú Vasas

A területi labdarúgó-bajnokság Tisza-csoportjában a harmadik forduló bonyolították le az elmúlt vasárnap. A Hajdúböszörmény és a Hajdúszoboszló folytatta sikeres szereplését: ezúttal idegenben is nyerni tudtak és mindkettőn pontvesztés nélkül állnak. Ugyancsak idegenben, Balmazújvárosban győzött a Hajdú Vasas is.

Hajdú Vasas—Balmazújváros 2-1 (2-1). Balmazújváros, 800 néző, vezette Hunyadi. Hajdú Vasas: Gencsi — Rédei, Szabó, Nárciza, Tahóczi, Kocsis, Kovács, Pistár, Barna, Orosz, Székelyhidi. — Balmazújváros: Szabó I. — Szabó II., Szarvas, Urbán, Dobi, Radócz, Jónás, Tar, Kegyes, Vaszilko, Solyom. Végig jó iramú volt a játék. Az Újváros szerezte meg a vezetést, Vaszilko góljával, majd Orosz kiegyenlített a 30. percben Szabó I. és védőtársa egymásra vártak, és Székelyhidi a kapus fölé a hálóba küldte a labdát. Szünet után mindkét oldalon akadtak helyzetek. A hajrában az újvárosiak egyenlítésre törekedtek, eredménytelenül. Kintütek: Rédei, Szabó, Nárciza, Orosz, Barna, illetve Szabó II. és Szarvas. Sörgalap: Kocsis. — **Ifjúsági:** Balmazújváros—Hajdú Vasas 1-1 (0-0).

Törökszentmiklós—D. Volán 2-1 (0-1). Debrecen. Gázvezeték utcai pálya, 150 néző, vezette Sipos E. D. Volán: Kiss — Török, Nagy II., Balogh J., Mártha, Ács, Föhn, Nagy I., Rácz I., Rácz L. (Szabó I.), Sugár (Szabó L.). A Volán a 30. percben megszerezte a vezetést — egy góltól 11-est Föhn értékesített. Szünet után a vendégszapat lelkesebben, a hajrában pedig erőteljesebben is játszott. A 65. percben Diánucz egyenlített, majd a 85. percben a csereként beállt Oz a győztes gólt szerezte meg a Törökszentmiklósnak. Jók: Happpál, Diánucz, Kozák, illetve Nagy II. és Balogh J. — **Ifjúsági:** Törökszentmiklós—D. Volán 3-0 (1-0).

Hajdúböszörmény—Csenger 2-0 (0-0). Csenger, 1500 néző, vezette Abonyi. Hajdúböszörmény: Lovas — Nagy, Kiss, Derzsényi, Pipó, Burai, Lipók, Andórkó, Kocsis (Fejes), Sütő, Bezzegh. Már az első félidőben is a bösözörményiek támadtak többet, de Sütők több jó helyzetet kihagytak. Szünet után a jobb erőnléttel bíró Bösözörmény jobban játszott, és a 75. perc-

ben Burai tíz méterről megszerezte a vezetést. A 82. percben egy hosszú átadásra jól rajtolt Lipók, és 12 méterrel a jobb alsó sarokba rúgta a labdát. A helyzetek alapján nagyobb különbséggel is gólyozhatott volna a vendégcsapat. Kintütek: Pipó (a mezőny legjobbjai), Kiss, Derzsényi, Burai, illetve Mándi és Ferenc.

Hajdúszoboszló—Kisvárdá 3-2 (0-0). Kisvárdá, 2000 néző, vezette Balázs. Hajdúszoboszló: Kun — Csató, Mózsik, Nyilas, Besz, Herczeg, Mezei J. (Csizsú), Magyar, Kovács, Szabó, Venczel (Pataki). Az első húsz percben a hazaiak támadtak, ebben az időszakban jól hártott a szoboszlói védelem. Ezután a Bocskai átvette a játék irányítását. A gólok. 51. perc: Magyar egy szabadrúgást 25 méterről küldött a kapuba. 1-0. — 62. perc: Hegedűs fejgölgáll kiegyenlített. 1-1. — 74. perc: Magyar szögletéből Nyilas a hálóba fejelte a labdát. 2-1. — 81. perc: Kovács a kifutó kapus mellett a háló közepébe lött. 3-1. — 90. perc: Batári javított. 3-2. Kintütek: Mózsik (a mezőny legjobbjai), Nyilas, Herczeg, Magyar, illetve Kovács, Batári és Hegedűs.

További eredmények: Jászkisér—Rákóczi 2-1 (1-0). Jászkisér, vezette Balogh. — Karcag—Tiszavasvári 3-3 (3-1). Karcag, vezetőedző: Vincze. — Mándoki SE—Kunszentmárton 1-0 (1-0). Mándok, vezette Nagy J. — Rakamaz—Nagyhalász 3-0 (0-0). Rakamaz, vezette Maróthy.

A területi bajnokság állása

1. Bösözörmény	3 3 0 0 8-2 6
2. Szoboszló	3 3 0 0 7-4 6
3. Hajdú V.	3 2 1 0 5-1 5
4. Hajdú V.	3 2 0 1 7-5 4
5. Tiszavasvári	3 1 2 0 5-3 4
6. Törökszentmiklós	3 1 2 0 4-3 4
7. Mándok	3 1 2 0 1-0 4
8. Kisvárdá	3 1 1 1 6-5 3
9. Csenger	3 1 1 1 4-3 3
10. D. Volán	3 1 0 2 3-2 2
11. Karcag	3 0 2 1 7-8 2
12. Jászkisér	3 1 0 2 4-7 2
13. Rákóczi	3 0 1 2 2-5 1
14. B. újfalu	3 0 1 2 5-9 1
15. Nagyhalász	3 0 1 2 3-9 1
16. K. szentmárton	3 0 0 3 0-4 0



Levka (D. MEDICOR) igyekszik áttörni a fővárosiak védelmét a Lőrinci Főúti ellen játszott rangadón

### Kézilabda

## Listavezető a D. Közút

### Hét mérkőzés — 11 pont

Jól szerepeltek a hajdú-bihari NB-s csapatok a hétvégi bajnoki fordulóban, hiszen a megszerezhető 14 pont közül mindössze háromat hullajtottak el. Az NB I. B-s hajdúszoboszlói férfi gárda kiesési rangadót nyert. A női NB II-ben a táblázat harmadik helyén álló D. MEDICOR pontot vitt el a bajnokságra törő Lőrinci Főúti, s ezzel a D. Közút-éptők számára is segítséget nyújtott, hiszen az Ispolyúti-csapatok egy már pontonnyel vezetnek a fővárosi gárda előtt. Az egyetlen vereség a Derecske csapatának nevéhez fűződik — nyert helyzetből veszítették a termelőszövetkezetek —, a D. Dózsa női gárdája pedig megkezdte felzárkózását, értékes győzelmet aratott. A férfiaknál a Nádudvar és a D. MEDICOR egyaránt két ponttal gazdagodva zárta a fordulót.

Férfi NB I. B. Hajdúszoboszlói Gázláng—Dunakeszi VSE 25-19 (10-12). Hajdúszoboszló, 500 néző, vezette Budavári, Dorkó. Szünet után tudása legjavát adta a hajdúváros csapata. Gólok: Jakab 12, Kupai 5, Ferencz 4, Rédl 3 és Dürög.

Női NB II. D. Közútéptők—Szeghalom 27-19 (12-7). Ispolyúti utca, 300 néző, vezette Lévai, Vass. Jó iramú, időnként színvonalas összecsapás. Gólok: Csongrádi 9, Király 7, Szalai 4, Kiss 4, Kecskes 3.

D. Dózsa—Bp. ÁFOR 21-14 (12-9). Kisstadion, 300 néző, vezette Balogh, Dinya. Fegyelmezett játék, következetes taktika. Gólok: Vargáné 12, Varga 4, Krucsó 2, Halász 2 és Kiss.

Nyiregyházi Volán—Derecske 22-19 (10-11). Nyiregyháza, Izgalmas, jó mérkőzést vívott a két csapat. Gólok: Nyékiné 7, Szilágyi 6, Bauerné 4, Eszterhay és Mag-né.

D. MEDICOR—Lőrinci Főúti 12-12 (5-4). Thomas Mann utca, 200 néző, vezette Lázár, Vesztér. Küzdelmes mérkőzés. A fiatal gyári csapat sokat ért pontot szerzett — a debreceniek hat büntetőt hagytak kihasználatlanul. Gólok: Nyilas 4, Bárdos 3, Levka 2, Hórsó 2 és Bózsódi.

A bajnokság állása

1. D. Közút	15 10 2 3 261-214 22
2. L. Főúti	15 9 3 3 238-201 21
3. MEDICOR	15 8 1 6 196-197 17
4. Taurus	15 8 0 7 213-193 16
5. Derecske	15 7 2 6 241-248 16
6. Ny. Volán	15 7 1 7 270-252 15
7. Szeghalom	14 7 0 7 220-228 14
8. Csavár	15 6 1 8 211-225 13
9. D. Dózsa	14 4 4 6 178-179 12
10. Ny. Tanárk.	15 6 0 9 232-234 12
11. ÁFOR	15 5 1 9 207-243 11
12. SOMSE	15 3 3 9 179-221 9

Férfi NB II. D. MEDICOR—Honvéd Zalka SE 23-21 (11-8). Thomas Mann utca, 200 néző, vezette Mihalovics, Sidó. A kiesés ellen küzdő győngyösi gárda ellen elsősorban jó kapusteljesítményének köszönhetően nyert a MEDICOR. Gólok: Orvos 8, Érckövi 6, Pallai 4, Gávai 2, Fejér, Rácz és Ötvös.

Nádudvar—NYVSSC 31-22 (14-10). Nyiregyháza, 100 néző, vezette Kovács, Szekeres. Idegenben nyert a szövetségi együttes, mely most már akkor sem eshet ki, ha valamennyi soron következő mérkőzését elveszítené. Gólok: Varga 19, Beke 6, Dobi I. 2, Juhász 2, Örvendi és Nagy.

Megyei bajnokság. Férfiak. I. osztály: Hajdúnánás—Földes 26-25, Balmazújváros—Berettyó Munkás 20-13, Hajdúböszörmény—Polgár 22-22, PMAV—Derecske 22-16. — **Ifjúsági:** Hajdúnánás—Földes 23-14, Nádudvar—Berettyó Munkás 25-16, D. Spartacus—Géplipari 23-23.

Hajdúböszörmény—Polgár 17-10, Püspökládány—Derecske 32-8. — **II. osztály:** Bojt—Létavértes 20-22.

Nők. I. osztály: Hajdúböszörmény—Polgár 16-14, Hajdúszoboszló—Hajdú Vasas 14-8, Püspökládány—Hajdúnánás 35-9, Berettyó Munkás—Földes 18-12, D. Város Meteor—Biharkeresztes 37-6. — **Ifjúsági:** D. MEDICOR—Hajdú Vasas 22-2, Hajdúböszörmény—Polgár 18-10, D. Város Meteor—Biharkeresztes 15-5, Püspökládány—Hajdúnánás 6-3, Berettyó Munkás—Földes 14-16. — **II. osztály:** D. Sportiskola—Hosszúapályi 18-13, Nagyhegyes—Hosszúapályi 13-13, Konyár—Balmazújváros 10-18, Nyiradony—Sárrétudvari 7-20.

Belgyár László

## A pálya szélén

BÜCSÜMÉRKŐZÉSEK. A vasárnapi kézilabda bajnoki fordulóban négy hajdú-bihari NB-s csapat találkozóján is játékosoktól búcsúztak a szakosztályok vezetői, a csapattársak. A D. Dózsa női NB II-es csapatában szereplő Krucsó Irént munkahelyi elfoglaltsága Komádiban tartja, így a jövőben nem szerepelhet a belügyi együttesben. A közúti együttesnél kézilabdázó Szabó Mária és a MEDICOR színkeiben játszó Szabó Zsuzsanna szeptemberben kezdi főiskolai tanulmányait, őszől mindketten a Nyiregyházi Tanárképző NB II-es játékosai lesznek. A legnagyobb figyelem az egykori világválogatott Varga István nádudvari búcsúját kísérte: a gólkirály hirtelen döntésével nemcsak a DMVSC NB I-es női csapatának edzői padját, hanem a termelőszövetkezeti klub szakosztályát is elhagyta: a következő néhány hónapban a Bp. Spartacus NB I-es férfi-csapatában folytatja pályafutását a harmincnyolc esztendősnél fiatalabb, s valószínűleg szerepel szeptember 14-én Debrecenben, volt csapata, a D. Dózsa elleni összecsapáson is.

MNK. Még öt hajdú-bihari együttes érdekelt a Magyar Népköztársasági Kupában. Az NB I-es D. Dózsa férfi és a DMVSC női kézilabda csapata csak később kapcsolódik be. A többiek ma, szerdán mérkőznek. A Nádudvar (immár Varga nélkül) 15.30 órai kezdettel fogadja a Dunakeszi VSE gárdáját, a D. Dózsa női együttese a kisstadionban játszik a Miskolci Spartacus ellen (15.15 óra). A Hajdúszoboszlói Gázláng a Salgótarján otthonában próbálkozik a továbbjutással.

KOMOLYTALAN BAJNOKSÁG. Hétről hétre gondot okoz a szövetség vezetőinek a megyei II. osztályú bajnokság: sorozatban maradnak el a mérkőzések. Vasárnap négy találkozó ért véget játék nélkül. A Vámospercs és az Újléta férficsapatai nem jelentek meg a Debreceni Állami Gazdaság és a Biharkeresztes otthonában, a Kaba—Hajdúnánás találkozó azért maradt el, mert a rendező egyesület nem látta el hálóval a kapukat, a női mezőnyben pedig a D. Közútéptők vendégeként Debrecenbe érkezett Hajdúnánási Dózsiának nem volt érvényes sportorvosi igazolása...

Felesleges utazások, bizzanzkodó szurkolók, játék nélkül maradt kézilabdázók. Így nincs értelme a bajnokságnak! A. S.

### Csütörtök:

## MNK-forduló

A labdarúgó Magyar Népköztársasági Kupáért újabb fordulót rendeznek csütörtökön délután a hajdú-bihari selejtezők során. A második fordulóban hét mérkőzésre kerül sor, valamennyit 15.30 órakor kezdik.

A párosítás: Kaba—Nádudvar (Hunyadi, Németh J., Benedek), Derecske—Hajdú Vasas (Fazekas, Nyéki, Ve-

zendi), Berettyóújfalu—Csökmő (Turi, Sári, Kiss F.), Létavértes—Hajdúszoboszló (Tóth S., Németh V., Domokos), Újszentmargita—Balmazújváros (Zsuppos, Mészáros, Nagy L.), Püspökládány—D. Universtias (Juhász Gy., Vincze, Hegedűs), Nyiradony—Hajdúböszörmény (Nagy J., Erdei, Vira-gh).

## Nyolc mérkőzés: 31 gól

A Hajdú-Bihar megyei labdarúgó-bajnokság vasárnapi, harmadik fordulójának nyolc mérkőzésén összesen 31 gólt esett, ezek közül a BUSE egymaga nyolcat szerzett. Öt-gól gólszerző Csökmőn és Derecskén. A Derecske és a Nádudvar nem vesztett még pontot, a Püspökládány éppennygy, döntlenül ért el Komádiban.

Derecske—Körösszegapáti 4-1 (3-0). Derecske, 400 néző, vezette Antal. Derecske: Beney A. — Makleit, Nagy K., Zárók, Baricsa, Ujlaki, Gyulai, Vass, Hajdu, Sárečki, Kaba, I. Körösszegapáti: Kiss J. — Róvid J., Berke D., Drimba (Eszényi), Kiss Gy. (Róvid L.), Lovas, Toldi, Berke J., Nyári, Szitkó, Barabás, Vátoztos, elég kemény játék, a derecskeiek biztosan nyertek. Gólszerzők: Gyulai 2, Kaba 1, Hajdu, illetve Lovas, Jók: Makleit, Gyulai, Sárečki, Kaba, illetve Berke J. és Szitkó, Sarga lap: Hajdu, Róvid J. és Szitkó. — **Ifjúsági:** Körösszegapáti—Derecske 1-1 (1-0). Füge (Derecske) kiálltva.

Komádi—Püspökládány 2-2 (0-0). Komádi, 400 néző, vezette Fodor F. Komádi: Krucsó — Aturdán, Szabó, Prepuk, Tar-soly, Keller, Méhes, Komóczy (Jenei), Farkas, Pelyne, Kiss (Beregasszi). — Püspökládány: B. Dózsa — Szilágyi, Máté, Tóke, Rácz (Csóka), Dan, Szolga, Nagy, Seres, Mile, Béres (Darai). A lesztaktikát alkalmazó két csapat közül a Komádi kapott hamarabb labdát. A tapasztalatianságának tulajdoníthatja az egyik pont elvesztését is a Komádi. A gólok sorrendje: Méhes (12. és 29. p.), Darai (77. p.) és Szolga (83. p., 11-esből). Jók: Krucsó, Méhes, Szabó, illetve Tóke és Mile. — **Ifjúsági:** Püspökládány—Komádi 8-1 (3-0).

Újszentmargita—Sárrétudvari 2-1 (0-1). Bódónhat, 200 néző, vezette Tóth S. Újszentmargita: Gulácsi — Vigh, Papp I., Papp II. (Bertók), Farkas, Bodnár, Zekes, Aranyosi, Szóke, Gottfried (Répási), Juhász. — Sárrétudvari: B. Dózsa — Madar G., Szóke B., Meggyesi, Kiss B. (Lendvai), Szabó, Makai, Mészáros J., Szóke K., Kiss S., Mészáros L. Egenlőn erkők küzdelme, szünet után jobban bírta a játék iramát az Újszentmargita. Gólszerzők: Juhász és Szóke, illetve Szóke K. Jók: Papp I., Zeke, Aranyosi, Répási, illetve Madar G., Szabó és Kiss S. Sarga lap: Juhász. — **Ifjúsági:** Újszentmargita—Sárrétudvari 3-1 (1-1).

Nádudvar—Báránd 3-0 (2-0). Báránd, 100 néző, vezette Fazekas.

Nádudvar: Bertók — Petőfi, Vá- sárhelyi, Cibere, Szabó, Varsa- vezette Antal. Derecske: Beney A. — Makleit, Nagy K., Zárók, Baricsa, Ujlaki, Gyulai, Vass, Hajdu, Sárečki, Kaba, I. Körösszegapáti: Kiss J. — Róvid J., Berke D., Drimba (Eszényi), Kiss Gy. (Róvid L.), Lovas, Toldi, Berke J., Nyári, Szitkó, Barabás, Vátoztos, elég kemény játék, a derecskeiek biztosan nyertek. Gólszerzők: Gyulai 2, Kaba 1, Hajdu, illetve Lovas, Jók: Makleit, Gyulai, Sárečki, Kaba, illetve Berke J. és Szitkó, Sarga lap: Hajdu, Róvid J. és Szitkó. — **Ifjúsági:** Körösszegapáti—Derecske 1-1 (1-0). Füge (Derecske) kiálltva.

Komádi—Püspökládány 2-2 (0-0). Komádi, 400 néző, vezette Fodor F. Komádi: Krucsó — Aturdán, Szabó, Prepuk, Tar-soly, Keller, Méhes, Komóczy (Jenei), Farkas, Pelyne, Kiss (Beregasszi). — Püspökládány: B. Dózsa — Szilágyi, Máté, Tóke, Rácz (Csóka), Dan, Szolga, Nagy, Seres, Mile, Béres (Darai). A lesztaktikát alkalmazó két csapat közül a Komádi kapott hamarabb labdát. A tapasztalatianságának tulajdoníthatja az egyik pont elvesztését is a Komádi. A gólok sorrendje: Méhes (12. és 29. p.), Darai (77. p.) és Szolga (83. p., 11-esből). Jók: Krucsó, Méhes, Szabó, illetve Tóke és Mile. — **Ifjúsági:** Püspökládány—Komádi 8-1 (3-0).

Újszentmargita—Sárrétudvari 2-1 (0-1). Bódónhat, 200 néző, vezette Tóth S. Újszentmargita: Gulácsi — Vigh, Papp I., Papp II. (Bertók), Farkas, Bodnár, Zekes, Aranyosi, Szóke, Gottfried (Répási), Juhász. — Sárrétudvari: B. Dózsa — Madar G., Szóke B., Meggyesi, Kiss B. (Lendvai), Szabó, Makai, Mészáros J., Szóke K., Kiss S., Mészáros L. Egenlőn erkők küzdelme, szünet után jobban bírta a játék iramát az Újszentmargita. Gólszerzők: Juhász és Szóke, illetve Szóke K. Jók: Papp I., Zeke, Aranyosi, Répási, illetve Madar G., Szabó és Kiss S. Sarga lap: Juhász. — **Ifjúsági:** Újszentmargita—Sárrétudvari 3-1 (1-1).

Nádudvar—Báránd 3-0 (2-0). Báránd, 100 néző, vezette Fazekas.

Polgár—Nyiradony 1-0 (0-0). Polgár, 500 néző, vezette Vezendi. Polgar: Dohány — Molnár, Orosz, Veres (Vajnarovics), Tardi, Csanak, Tamás, Silye, Petró, Nyikon, Sztial. — Nyiradony: Oláh — Buzai, Kerezi, Pélles, Újházi, Adóba, Forgács, Dornán, Karsai, Józsal, Tasó. Jó iramú kemény küzdelem. A nyiradonyiak a 32. percben 11-est hibáztak. A döntetlen igazságosabbnak lett volna. Gólszerző: Silye. Jók: Dohány, Orosz, Veres, Silye, illetve Buzai, Kerezi és Pélles. Sarga lap: Veres. — **Ifjúsági:** Polgár—Nyiradony 1-1 (0-0).

Berettyóújfalu—Nagyrabé 8-0 (1-0). Berettyóújfalu, 500 néző, vezette Juhász Gy. Berettyóújfalu: Tóth — Antal (Veress), Szabó, Major (Balogh), Csendes, Szemán, Vadász, Muzsnai, Kisikán, Pala, Kócsi. — Nagyrabé: Gáll — Bajnok, Herczegh, Fejes, Gyenge, Rozsik, Dajka, Szabó, Partl, Farmosi, Nagy (Német), Berettyóújfalu majd végig Kálai, Kálai, és több kihagyott helyzet után, a második félidőben a széleken indított akciókkal már gólokra tudta váltani fölényét. Gólszerzők: Vadász 3, Muzsnai 2, Palajkai, Kisikán és Veress. Kintütek: Pala, Szemán, Vadász és Kisikán. **Ifjúsági:** Berettyóújfalu—Nagyrabé 1-0 (0-0).

Csőkmő—Létavértes 3-2 (3-0). Csökmő, 100 néző, vezette Baróczy Z. Csökmő: Kállai — Török, Nagy, Jaka, Kovács L., Kovács A., Mezei, Fodor, Bigyuk, Ilyés, Tóth. — Létavértes: Lázár — Sita, Papp, Novotni, Katona, Toma, Vársárhelyi, Kárándi, Gáll, Cseh, Koronai. Jó iramú, változatos játék. A létavértes hajrában 11-est hibáztak. A döntetlen igazságosabbnak lett volna. Gólszerzők: Kovács A., Bugyik, Tóth, illetve Koronai és Kárándi, Kintütek: Kállai, Nagy, Bugyik, illetve Kárándi és Katona. Sarga lap: Kovács A. — **Ifjúsági:** Létavértes—Csökmő 2-0 (0-0).

A megyei bajnokság állása

1. Derecske	3 3 0 0 15-2 6
2. Nádudvar	3 3 0 0 10-1 6
3. PMAV	3 2 1 0 7-4 5
4. U.-margita	3 2 1 0 3-1 5
5. BUSE	3 2 0 1 11-2 4
6. Hajdúnánás	3 2 0 1 7-4 4
7. Polgár	3 2 0 1 5-3 4
8. Komádi	3 0 2 1 4-5 2
9. Nyiradony	3 1 0 2 2-3 2
10. K.-apáti	3 1 0 2 6-9 2
11. S.-udvari	3 1 0 2 4-7 2
12. Csökmő	3 1 0 2 3-8 2
13. Nagyrabé	3 1 0 2 1-16 2
14. Létavértes	3 0 1 2 5-8 1
15. Hajdúböszörmény	3 0 1 2 2-9 1
16. Báránd	3 0 0 3 1-7 0

## Lehotai győzött

Havannában, a belügyi öklövív szpartakiádon a magyarok közül Lehotai István pontozással győzött a román Ilie Dragomir ellen. Heves küzdelem folyt, viszonylag

kiegyenlített két menet után Lehotai a hajrában erősiteni tudott, gyomorra mért ütéstől számoltak is ellentéle, és győzött.

## Értelmi fogyatékosok üdültetése Debrecenben

Szeptember 1-től 15-ig a KISZ megyei bizottságának táborában száz munkaviszonnyal rendelkező értelmi fogyatékos üdültetésére kerül sor. A kétheti pihenést részükre a Hallássérültek Országos Szövetségének illetékes szekciójára szervezte a KISZ KB intéző bizottsága és a KISZ megyei bizottsága segítségével.

Ez az üdültetés az értelmi fogyatékosok esetében különösen nagy jelentőségű, hiszen legtöbbször életükben először vannak távol a szülői háztól, s ezzel lehetőséget

adnak arra, hogy hozzátartozóik is pihenhessenek. Jó alkalom ez az üdülés még arra is, hogy megszokják a család-tól távoli önálló életet.

A Hallássérültek Országos Szövetségének ez a szekciójára ez év május 15-én alakult meg azzal a céllal, hogy ellássa az értelmi fogyatékosok érdekvédelmét, összefogja a családokat, segítséget adjon az értelmi fogyatékosok továbbképzéséhez, munkába állításához. Az érdekvédelmi szekció Budapest, a VI. kerületi Benczúr utca 21. szám alatt működik.

## Baleseti krónika

HAJDÚ-BIHAR területén az elmúlt hét során a rendőrség helyszínelői összesen 23 közúti balesethez vonultak ki. A balesetek során egy ember életét veszítette, hat súlyos, tizenkilenc könnyű sérülést szenvedett.

Augusztus 23-án délelőtt a 35-ös főúton a 62. kilométerközelemben Horváth Mihály, Hajdúböszörmény, Külső Fehértói út 38. szám alatti lakos kerékpárjával az „Állj! Előbbségadás kötelező!” jelzőtábla ellenére sem biztosított elsőbbséget egy személygépkocsinak, és összeütközött vele. A baleset során Horváth Mihály kerékpáros a kórházba szállítás után sérüléseibe belehalt.

Augusztus 24-én reggel 7 órakor Debrecenben Cseke József, Debrecen, Szabadság útja 113. szám alatti lakos a PH 31-64 forgalmi rendszámú személygépkocsival a Bethlen utcáról a Thaly Kálmán utcára balra úgy kanyarodott, hogy nem biztosított elsőbbséget a szembejövő személygépkocsi vezetőjével szembejött. A baleset során a segédmotoros vezetője súlyos sérülést szenvedett.

Augusztus 31-én éjszaka a 42. számú főúton az 55. kilométerközelemben Puskár Gyula, Mezőpeterd, Vasút utca 5. szám alatti lakos segédmotoros kerékpárjával az úttesten felborult. Puskár Gyula a jármű vezetését előtti szeszese italt fogyasztott. A baleset során könnyű sérülést szenvedett.

A balesetek ügyében a vizsgálatot tovább folytatják.

**DELTA-KÖR.** A Kölcsey Művelődési Központ Delta-kört indít októbertől. A jelentkezés újra megnézhetik a május végétől sugárzott Delta adásait, beszélgetéseket, szakmai vitákat kapcsolódhatnak a műsorok résztemáihoz. A foglalkozásokat szakemberek vezetik. Jelentkezni a Felhőtnevelési Stúdióban, naponta 10-20 óra között lehet.

**KIÁLLÍTÁS.** A reneszánsz és a barokk művészete címmel a Déri Múzeum kiállítást nyit az Ybl Miklós Pótkiskolában. A tárlat szeptember 3-20. között tekinthető meg.

**„A VILÁG HÜSELLÁTÁSÁNAK HELYZETE ÉS PERSPEKTÍVÁI”** címmel tart előadást szeptember 2-án a debreceni Agrártudományi Egyetem tanácstermében R. A. Lawrie angol professzor, a nottingeni egyetem dékánja.

## Megkezdődött a tanév Csaknem százezer tanuló megyénkben



Kettős tanévnyitó volt Hajdú-Bihar megyében az idén: tizenhat iskolában, illetve oktatási intézményben augusztus 31-én rendezték meg a tanévnyitó ünnepélyeket. Ezekben az intézményekben az 1981/82-es tanévben kiserletképpen ötnapos lesz a tanítási hét. A többi iskolában a hagyományoknak megfelelően szeptember 1-én tartották a tanévnyitó ünnepséget, s ma, szeptember 2-án kezdik a tanítást.

Hajdú-Bihar megyében a tanév-előkészítés zavartalan volt, idejében befejezték az iskolák festését, felújítását. Bár a gyermeklétszám emelkedett, az elhelyezési feszültség nem növekszik az új tanévben, sőt mivel több oktatási intézménnyel gyarapodott a megye iskolahálózata, több helyen javultak a feltételek. A különböző tájékoztatások alapján a közvéleményben bizonyos félelem alakult ki az új oktatási évtől. A megyei tanács művelődésügyi osztályán elmondották, hogy az új tanévben minden tanuló megfelelő körülmények között tudnak fogadni, a hatodik ötéves tervben pedig fokozatosan javulni fog a helyzet. Minthogy az új dokumentumok bevezetése eredményeképpen az oktatás színvonala is emelkedni fog, a jelenlegi iskolás korosztályok minden bizonnyal még elődeiknél is nívósabb oktatásban, nevelésben részesülhetnek.

Lényeges feszültség egyedül

**TANULÁS.** Megkezdődött a beiratkozás a debreceni Dolgozók Általános Iskolájában. Az általános iskolai végzettséggel nem rendelkező dolgozók hét közben 8-18, szombaton 8-12 óra között jelentkezhetnek a Fürst Sándor utca 6. szám alatti iskolában.

## Így élünk mi

### FOTÓPÁLYÁZAT A NAPLÓBAN

A Hajdú-bihari Napló szerkesztősége fotópályázatot hirdetett olvasói részére. A fotókat folyamatosan október közepéig lehet beküldeni a szerkesztőségbe (Debrecen, Tóthfalusi tér 10.). A beérkező legjobb fotókat folyamatosan közöljük.

### PÁLYÁZATUNKRA ÉRKEZETT:



### CSENDÉLET

(Beküldte: Bereczki Győző, Debrecen)

## HÍREK

1981. szeptember 2., szerda  
István napja  
A Nap két 6.04 —  
nyugszik 19.23 órakor

### ÉVFORDULÓNAPTÁR

**VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS**  
szerda estig: Északnyugaton, északon általában erősen, másutt változóan felhős idő. Főként északnyugaton, északon többfelé eső, zápor, helyenként zivatar. Hajnaltól párásság, helyenként köd. Időnként meglehetősen szél. Várható legmagasabb nappali hőmérséklet északnyugaton, északon 15 és 20, másutt 20 és 25 fok között.

**VÉDŐOLTÁS.** Az Állat-egészségügyi Szolgálat megkezdte a háztáji tulajdonban levő, baromjipestis iránt fogékony állományok oltását, amely kötelező és ingyenes. Az állattartókat előre értesítik arról, hogy állataikat mikorra zárják be. Az oltásokat november 20-ig fejezik be.

**POSZTER.** A Debreceni Orvostudományi Egyetem és a Vegyiparcekk-kiskereskedelmi Vállalat képzőművészeti és fotó poszter bemutatót és kedvezményes vásárt rendez az elméleti tömb előadócarnokában szeptember 3-13. között.

Százhetven évvel ezelőtt, 1811. szeptember 2-án született, és 67 éves korában, 1878-ban halt meg Heckenast Gusztáv könyvkereskedő, könyvtáros és nyomdász. Apja rossz anyagi körülményei miatt tanulmányait félbe kellett szakítania, s ekkor, fűszerkereskedő pályára lépett. 1826-ban Pestre került, és Wigand Ottó könyvkereskedőnél vállalt munkát, akitől — minekután Wigand Lipcsébe költözött — 1823-ban az üzletet is átvette. 1840-ben tártsult Landerer Lajos nyomdással. Ugyanebben az évben megindította az első magyar könyvkereskedelmi folyóiratot, Bibliográfiai Értesítő címmel. Még 1838-ban megnyitotta európai viszonylatban is páratlan gazdagságú kötetgyűjteményét. Az ő nyomdájában nyomták ki 1848. március 15-én a szabad sajtó első termékeit, a Nemzet dalát és a Tizenkét pontot. Ugyancsak kiadásában jelentek meg Bajza, Berzevics, Csokonai, Czeuczor, Garay, Gyöngyösi, a két Kisfaludy, Kölcsey, Vajda János, Virág Benedek művei, Jókai, Jókai-kötetei.

Hazánkban ő honosította meg a gyűjteményes sorozatok kiadását is. Vállalta 1873-ban beolvadt az akkor alakult Franklin Társulatba.

### AZ ÜGYELETES HÍRSZERKESZTŐ

Turi Gábor  
Telefon: 12-144

## Gépkocsinyeremények

Az Országos Takarékpénztár a gépkocsinyeremény-betétkönyvek 81. sorsolását augusztus 31-én Budapesten tartotta meg. A sorsolás azok a 10 000 és 5000 forintos betétkönyvek vettek részt, amelyeket 1981. április 30-ig váltottak, és 1981. július 31-én még érvényesek voltak.

A nyereménylistán az alábbi rövidítéseket alkalmazzuk:

P Polski Fiat 126  
W Wartburg Limousine  
M Moszkvics  
S Skoda 105  
D Dacia  
Z Zaporozsec

A sorsolás pontos adatait a szeptember 3-án megjelenő hivatalos nyereményjegyzék tartalmazza.

A nyertes betétkönyveket vagy az azt helyettesítő igazolást a betétkönyvet kiállító takarékpénztári fióknál, postahivatalnál vagy takarékszövetkezetenél kell bemutatni.

10 000 FORINT	5000 FORINT	8 0715 871 P
8 0 032 187 W	8 0 514 166 W	8 0 727 119 D
8 0 038 290 D	8 0 615 451 W	8 0 730 298 P
8 0 039 365 M	8 0 618 308 P	8 0 734 474 S
8 0 040 489 P	8 0 620 837 Z	8 0 735 586 W
8 0 048 114 P	8 0 660 882 P	8 0 746 475 Z
8 0 052 968 S	8 0 673 785 P	8 0 746 519 Z
8 0 055 940 W	8 0 676 115 S	8 0 746 521 W
8 0 060 524 P	8 0 682 563 W	8 0 750 554 D
8 0 060 525 P	8 0 683 586 P	8 0 755 979 D
8 0 062 357 S	8 0 686 618 Z	8 0 759 654 M
8 0 062 618 D	8 0 686 923 Z	8 0 762 213 P
8 0 065 822 S	8 0 685 922 Z	8 0 762 246 P
	8 0 703 272 D	8 0 775 821 S
	8 0 713 189 P	8 0 774 595 P

**KONFERENCIA.** Kétnapos tudományos ülés kezdődik az egészségügyi ifjúsági napok keretében szeptember 3-án a Debreceni Orvostudományi Egyetem Belklinikájában. A tanácskozás témája az endoscopia aktuális problémái, amelyről huszonhét előadás hangzik el.

**MUNKA. Újra indul a Kossuth Egyetem munkaszervező irodája a közművelődési titkárság közéleti és egyéni munkajelentéseket vár. Jelentkezési a 16-666/100-as telefonon, vagy levélben a 4010 Debrecen, Pf. 27-es címen, esetleg személyesen.**

## MOZI • TV • MOZI • TV

**HOTEL A HALOTT ALPINISTÁKOR** (szovjet). Vig 1/12, 2/2, Meteor 3, 1/6, 1/8.

**TRANSPORT 1916.** (magyar). Apolló 4, 6.

**ZSARU VAGY CSIRKEFOGÓ?** (francia). Apolló de 1/10, 1/12, 2/2, 4, 6, 1/9, Vig de 1/10, du. 3/4, 6, 1/9.

**CSILLAGOK HÁBORÚJA I-II.** (amerikai). Vig mese 3/4.

**ELLOPTAK JUPITER FENÉKÉT** (francia). Meteor kert 1/9.

**PESTI HÁZTETŐK** (magyar). Híradó 3/2, 3/4.

**SZIVÁRVÁNY** (szovjet). Meteor mese 3, 1/6.

**A VADNYUGAT HŐSKORA I-II.** (amerikai). Híradó de 1/10, du. 3/6.

**Disco mozi:**  
**FÉHÉR TELEFONOK** (olasz, 18), 1/10, 7-11-ig disco.

**Petőfi kert:**  
**ÓVAKODJ A TÖRPETŐL** (amerikai, 16), 8.

### TV

**BUDAPEST, 1. MŰSOR**

8.55 Műsorismertetés. 9.00 Idősebbek is elkészíthetik... Tévétorna, 9.05 Csak gyerekeknek! 9.25 Idősségi Ajánló-műsor gyerekeknek (ism.) 9.50 Delta. Tudományos híradó (ism.) 10.15

Halál a kertben. Francia-mexikói film (ism.). 11.55-12.25 Még egyszer. Angol zenés film. 14.00-15.45 Iskolatévé. Pedagógustovábbképzés. Fizika (8. osztály). 15.57 Műsorismertetés. 16.00 Hírek. 16.05 Testünk. 18. rész: A szív, a keringés motorja (ism.). 16.30 A siker titka. Osztrák tévéfilm. 18.00 Reklám. 18.05 A Vietnami Szocialista Köztársaság nemzeti ünnepén. 18.25 Művészet. IV. rész: Mit ér a diploma? 18.55 A Közösségszolgálat tájékoztatója. 19.00 Reklám. 19.10 Idősebbek is elkészíthetik... Tévétorna. 19.15 Esti mese. 19.30 Tv-híradó. 20.00 A havasi selyemfű. Tévéfilm Persánszky Józsi Jenő kisregényéből. 21.20 A Tv Galériája. 22.00 Tv-híradó 3.

**BUDAPEST, 2. MŰSOR**

16.58 Műsorismertetés. 17.00 Bulgária-Finnország-Magyarország női-férfi válogatott atlétikai viadala. Közvetítés a Népstadionból. 19.30 Tv-híradó. 20.00 Kedvüncsre. Amatőrfilmesek műsora. 20.30 Művészet. Stúdióvíta. 21.00 Tv-híradó 2. 21.20 Reklám. 21.25-23.05 A hosszú út. NDK tévéfilmsorozat, 1. rész: A születésnap.

**POZSONY, 1. MŰSOR**

8.55 Hírek. 9.00 Dokumentumfilm. 9.20 Tévétájékoztató (ism.). 10.20 Könyvek. 10.25 Magazin (ism.). 11.05 Francia nyelvintézet. 11.35 Híradó. 14.55 Hírek. 15.00 Kerekpáros VB. 17.05 Jules Verne klub. 17.30 Német nyelvintézet. 17.55 Autóoktató, motorosok magazinja. 18.25 Könyvek.

18.30 Agrokomplex '81 (riportműsor). 19.10 Esti mese. 19.30 Tv-híradó. 20.00 Eljegyzés felvétel. Tévétájékoztató. 21.25 Egy kis muzsika. 21.50 Huszonegy óra a világban. 22.05 Will Shakespeare. Angol tévésorozat, befejező rész. 22.55 Hírek.

**POZSONY, 2. MŰSOR**

16.40 Híradó. 16.55 Zenés műsor. 17.25 Ifjú kommunista. Vietnami film. 19.30 Dokumentumfilm. 20.00 Kerekpáros VB. 21.20 Aktualitások. 21.50 Kerekpáros VB.

**BUKAREST**

14.00 Brassó-Arges labdarúgó-mérkőzés. 16.00 Vietnami képek. 16.25 Enescu-fesztivál. 17.00 Constantia képek. 17.25 Nyelvművelés. 17.50 A legkisebbeknek. 18.00 Tv-híradó. 18.25 Gazdasági figyelő. 18.45 Nők világa. 19.20 Anna. Cseh-szlovák játékfilm. 21.10 Tv-híradó.

**A NYÍREGYHÁZI RÁDIÓ MŰSORA**

17.00 Hírek. Időjárás, lapszemle. 17.05 Michel Legrand filmzenéiből. 17.10 Veress József kritikája a Szabadiában. Velemben című francia-olasz filmről. 17.15 Öt perc dzsessz. Oscar Peterson zongorázik. 17.20 Közéleti kalendárium. Szerkesztő: Ágoston István. 17.50 Operatorképzésnek. 18.00 Észak-tiszántúli krónika. 18.15 A Gombay Dance Band slágerei. 18.25-18.30 Hírösszefoglaló, műsor-előzetes.